



Voter Information Guide and Sample Ballot

**Presidential Primary Election
Tuesday, June 7, 2016**

Elections Office of the Registrar of Voters
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
www.sbcountyelections.com

*Guía de información para el votante
en español en el interior*

VOTE BY MAIL

It's not too late to have your ballot mailed to you.

- **Vote at Home**
- **Vote When You Want**
- **Save Time, Gas, and Taxpayer Dollars**



**To apply, complete the application
on the back of this guide.**

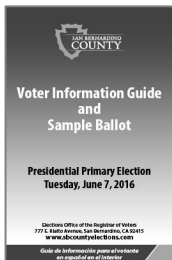
What's in this Guide?

In this *Voter Information Guide* you will find:

- Types of Voter Information Guides
- My Elections Gateway
- Information About the 2016 Presidential Primary Election
- Three Ways to Vote
- Voting Instructions
- Your Sample Ballot
- Political Party Endorsements for Voter-Nominated Offices
- List of Candidates Who Have Agreed to Voluntary Expenditure Limits
- Candidate Statements
- Information About Measures Submitted to the Voters
- Information About the Proposed Recall for Yermo Community Services District
- Voter Bill of Rights
- Information for Voters with Disabilities
- Information on Early Voting Sites
- Application for Electronic Voter Information Guide
- Poll Worker Information and Application
- Mail Ballot Application (Back Cover)
- Your Assigned Polling Place (Back Cover)

Voter Information Guides

You will receive two *Voter Information Guides* in the mail for this election.



San Bernardino County Voter Information Guide

Contains information on state, county and local contests and measures.

Offices

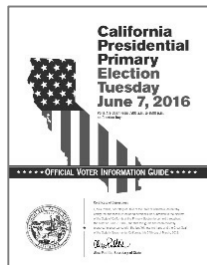
- United States Representative
- State Senate
- State Assembly
- County Offices
- District Offices

Measures

- Measure D – City of Colton
- Measure E – Morongo Valley Community Services District

Go Green for Future Elections

To receive your San Bernardino County Voter Information Guide electronically, apply at www.SBCountyElections.com.



State of California Voter Information Guide

Contains information on national and statewide contests and state propositions.

Offices

- President
- United States Senate

State Propositions

- Proposition 50 – Suspension of Legislators

Go Green for Future Elections

To receive your State of California Voter Information Guide electronically, apply at www.sos.ca.gov beginning this summer.

Want More Information?

**Access personalized election information from
a mobile device or computer using:**



**Use M.E. Gateway, the Elections Office's
award-winning gateway to:**

- ✦ *MY REGISTRATION STATUS*
- ✦ *MY POLLING PLACE*
- ✦ *MY MAIL BALLOT DROP-OFF MAP*
- ✦ *MY ELECTION RESULTS*
- ✦ *MY ELECTED OFFICIALS*
- ✦ *AND MUCH MORE...*



To access your personalized election information, go to:
www.SBCountyElections.com
Click on the M.E. Gateway link.

**For additional election information, visit the
California Secretary of State's website:**

www.sos.ca.gov/elections






2016 Presidential Primary Election Information

The 2016 Presidential Primary Election will be held on Tuesday, June 7. Voters will have the option of voting by mail, at an early voting location or at their assigned polling place on Election Day. The following pages provide helpful information about this election and about how primaries are conducted in California.

Important Election Dates

Monday, May 9	Early voting begins
Saturday, May 14	Mail Ballots delivered to voters' mailboxes
Monday, May 23	Voter registration deadline
Tuesday, May 31	Deadline to apply to vote by mail
Tuesday, June 7	Election Day

Voter Registration




	<p>To register or re-register:</p> <ul style="list-style-type: none">• Visit www.registertovote.ca.gov to register online.• Pick up a Voter Registration Application at one of many locations throughout the county. To view a map of these locations, visit www.SBCountyElections.com.• Contact (909) 387-8300 or send an email to voterregistrations@sbcountyelections.com to have a Voter Registration Application mailed to you.
	<p>Voter Registration Applications must be submitted online, hand-delivered to the Elections Office, or postmarked on or before Monday, May 23, 2016 to be valid for this election.</p>
	<p>You should re-register to vote when:</p> <ul style="list-style-type: none">• You move to a new residence• You change your mailing address• You change your name• You change your party preference

How Primaries are Conducted in California

In June of 2010, California voters approved Proposition 14 (The Top Two Open Primary Act). The new amendment made many changes to how primaries are conducted in California.




Previously there were only two types of offices, partisan and nonpartisan. Now, there are three types: party-nominated, voter-nominated and nonpartisan.

The table below explains the different types of offices that will appear on the ballot, who can vote in these races, and who advances to the November General Election.

	<p>Party-nominated offices</p> <ul style="list-style-type: none">• Includes President and Central Committee offices• Only voters who have chosen a party preference may vote for their party's candidates*• The winner of each party's primary will represent that party in the November General Election
	<p>Voter-nominated offices</p> <ul style="list-style-type: none">• Includes Congressional and State offices• All voters, regardless of party preference, can vote for any candidate in these contests• The top two vote-getters, regardless of party preference, will advance to the November General Election
	<p>Nonpartisan offices</p> <ul style="list-style-type: none">• Includes County and Judicial offices• All voters, regardless of party preference, can vote for any candidate on the ballot• The top two vote-getters will advance to the November General Election• If a candidate receives more than 50% of the vote, that candidate is elected to office

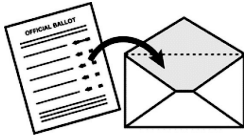
** For this election, the American Independent, Democratic and Libertarian Parties are allowing voters who have not chosen a party preference to vote in their presidential primaries.*

Voting in a California Primary

<p>Ballots</p> 	<p>Party Ballot – Voters who have chosen a party preference will receive a Party Ballot. It will include contests for:</p> <ul style="list-style-type: none">• Party-nominated offices• Voter-nominated offices• Nonpartisan offices• Ballot measures <p>Nonpartisan Ballot – Voters who have not chosen a party preference will receive a Nonpartisan Ballot. It will not include a presidential contest. It will only include contests for:</p> <ul style="list-style-type: none">• Voter-nominated offices• Nonpartisan offices• Ballot measures
<p>Presidential Candidates</p> 	<p>You must belong to a party to vote in that party's presidential primary.</p> <p>If you want to choose or change your party preference, you must re-register to vote with that party by May 23.</p> <p>For this election, the following political parties have agreed to allow voters who have not chosen a party preference to vote their party's ballot:</p> <ul style="list-style-type: none">• American Independent• Democratic• Libertarian
	<p>There are 34 candidates for United States Senator listed in two columns on the official ballot. You can only vote for one candidate.</p>

Three Ways to Vote

Vote by Mail:



To vote by mail, you must be a permanent Mail Ballot voter, or request a Mail Ballot by May 31.

Ballots will be mailed starting May 14.

Return your voted Mail Ballot by:

- **Mail** via the U.S. Postal Service.
- **Drop off** at any City Clerk's office, County library, or any polling place on Election Day. Visit www.SBCountyElections.com for locations.

Vote Early at:

May 9 to May 27

Monday through Friday, 7:30 a.m. to 5:30 p.m.

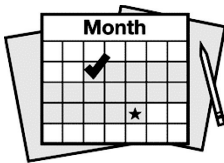
- San Bernardino County Elections Office
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino

May 31 to June 6

Tuesday through Saturday, 7:30 a.m. to 5:30 p.m.

Monday, 7:30 a.m. to 5:30 p.m.

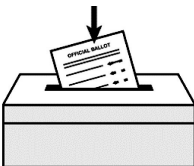
- San Bernardino County Elections Office
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino
- Ontario Conference Center
1947 E. Convention Center Way, Ontario
- Victorville City Hall
14343 Civic Drive, Victorville



Vote on Election Day at:




Your assigned polling place from 7 a.m. to 8 p.m.

For your assigned polling place, refer to the back of this guide, visit www.SBCountyElections.com or call (909) 387-8300 or (800) 881-VOTE (8683).












Voting Instructions

Marking your official ballot

1. Use a BLACK or BLUE pen or a #2 pencil.
2. To vote, connect the arrow   pointing to your choice with a single line like this: 

Example:

Contest Name	
	Vote for one
Candidate A	 
Candidate B	  
Candidate C	 
<i>(Write-In / En-escrito)</i>	 

3. Do not vote for more candidates than the number indicated for each contest. If you vote for more, your vote will not count for that contest.
4. To vote for a candidate whose name is not on the ballot, print the name of the candidate on the blank write-in line and connect the arrow pointing to that candidate.
5. If you make a mistake or damage your ballot, request a replacement ballot.

Marking your sample ballot

1. On the following pages, you will find your sample ballot.
2. For your convenience, you may pre-mark your sample ballot and take it with you to your polling place to assist you in marking your official ballot.

SAMPLE BALLOT

County of San Bernardino

Presidential Primary Election

June 7, 2016

Party-Nominated Offices

President of the United States

American Independent Party Ballot

Presidential Preference

Vote for one

ROBERT ORNELAS



ALAN SPEARS



WILEY DRAKE



JAMES HEDGES



THOMAS HOEFLING



ARTHUR HARRIS



J.R. MYERS



(Write-In)



Democratic Party Ballot

Presidential Preference

Vote for one

KEITH JUDD



MICHAEL STEINBERG



BERNIE SANDERS



WILLIE WILSON



ROQUE DE LA FUENTE



HILLARY CLINTON



HENRY HEWES



(Write-In)



Green Party Ballot

Presidential Candidate Preference

Vote for a candidate.

Delegates to the national convention will be selected after the primary election.

Vote for one

JILL STEIN



DARRYL CHERNEY



WILLIAM KREML



KENT MESPLAY



SEDINAM MOYOWASIFSA-CURRY



(Write-In)



Libertarian Party Ballot

Presidential Preference	Vote for one
GARY JOHNSON	← <input type="checkbox"/>
MARC FELDMAN	← <input type="checkbox"/>
RHETT WHITE FEATHER SMITH	← <input type="checkbox"/>
JOY WAYMIRE	← <input type="checkbox"/>
STEVE KERBEL	← <input type="checkbox"/>
JOHN HALE	← <input type="checkbox"/>
JOHN MCAFEE	← <input type="checkbox"/>
CECIL INCE	← <input type="checkbox"/>
AUSTIN PETERSEN	← <input type="checkbox"/>
DARRYL W. PERRY	← <input type="checkbox"/>
DERRICK M. REID	← <input type="checkbox"/>
JACK ROBINSON, JR.	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

Peace and Freedom Party Ballot

Presidential Preference	Vote for one
GLORIA ESTELA LA RIVA	← <input type="checkbox"/>
LYNN S. KAHN	← <input type="checkbox"/>
MONICA MOOREHEAD	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

Republican Party Ballot

Presidential Preference	Vote for one
DONALD TRUMP	← <input type="checkbox"/>
BEN CARSON	← <input type="checkbox"/>
TED CRUZ	← <input type="checkbox"/>
JOHN R. KASICH	← <input type="checkbox"/>
JIM GILMORE	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

Voter-Nominated Offices

United States Senator

Candidates listed in two columns

Vote for one

GEORGE C. YANG

Party Preference: Republican
Internet Startup CEO



JERRY J. LAWS

Party Preference: Republican



GAIL K. LIGHTFOOT

Party Preference: Libertarian
Retired Registered Nurse



MIKE BEITIKS

Party Preference: None
Stay-at-home Dad/Attorney



PAMELA ELIZONDO

Party Preference: Green
Environmental Healing Consultant



SCOTT A. VINEBERG

Party Preference: None
Social Entrepreneur



STEVE STOKES

Party Preference: Democratic
Small Business Owner



DUF SUNDHEIM

Party Preference: Republican
Small Businessman/Mediator



LING LING SHI

Party Preference: None
Author



LORETTA L. SANCHEZ

Party Preference: Democratic
California Congresswoman



PHIL WYMAN

Party Preference: Republican
Attorney/Businessman/Rancher



JARRELL WILLIAMSON

Party Preference: Republican
Health Care Lawyer



THOMAS G. DEL BECCARO

Party Preference: Republican
Business Attorney/Author



RON UNZ

Party Preference: Republican
Entrepreneur/Writer/Publisher



GREG CONLON

Party Preference: Republican
Businessman/Attorney/CPA



JASON KRAUS

Party Preference: None



DON KRAMPE

Party Preference: Republican
Retired



MARK MATTHEW HERD

Party Preference: Libertarian
Community Organizer



Candidates continued in the next column.

Continued from previous column

VON HOUGO

Party Preference: Republican
Teacher



JASON HANANIA

Party Preference: None
Attorney/Engineer



KAMALA D. HARRIS

Party Preference: Democratic
Attorney General of California



GAR MYERS

Party Preference: None
International Development Promoter



PAUL MERRITT

Party Preference: None
Self-Employed



MASSIE MUNROE

Party Preference: Democratic
Civil Environmental Engineer



ELEANOR GARCÍA

Party Preference: None
Aerospace Factory Worker



TIM GILDERSLEEVE

Party Preference: None
Paratransit Operator



CLIVE GREY

Party Preference: None
Woodworker/Businessman/Entrepreneur



DON J. GRUNDMANN

Party Preference: None
Doctor of Chiropractic



PRESIDENT CRISTINA GRAPPO

Party Preference: Democratic



HERBERT G. PETERS

Party Preference: Democratic



TOM PALZER

Party Preference: Republican



JOHN THOMPSON PARKER

Party Preference: Peace and Freedom
Neighborhood Council Member



KAREN ROSEBERRY

Party Preference: Republican
Educator



EMORY RODGERS

Party Preference: Democratic
Property Manager



(Write-In)



United States Representative District 8	
Vote for one	
ROGER LA PLANTE Party Preference: Democratic Retired Army Sergeant	← <input type="checkbox"/>
TIM DONNELLY Party Preference: Republican Radio Host/Businessman	← <input type="checkbox"/>
PAUL COOK Party Preference: Republican United States Representative	← <input type="checkbox"/>
JOHN PINKERTON Party Preference: Democratic Victor Valley Community College Trustee	← <input type="checkbox"/>
RITA RAMIREZ Party Preference: Democratic Retired College Professor	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
United States Representative District 27	
Vote for one	
JACK ORSWELL Party Preference: Republican Businessman/Environmental Consultant	← <input type="checkbox"/>
TIM SWEENEY Party Preference: None Business Consultant/Attorney	← <input type="checkbox"/>
JUDY CHU Party Preference: Democratic United States Representative	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
United States Representative District 31	
Vote for one	
JOE BACA Party Preference: Republican Businessman/Legislative Consultant	← <input type="checkbox"/>
SEAN FLYNN Party Preference: Republican Economist/Businessman/Educator	← <input type="checkbox"/>
PAUL CHABOT Party Preference: Republican Counterterrorism Military Officer	← <input type="checkbox"/>
KAISAR AHMED Party Preference: Democratic Retired Educator	← <input type="checkbox"/>
PETE AGUILAR Party Preference: Democratic United States Representative	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

United States Representative District 35	
Vote for one	
TYLER FISHELLA Party Preference: Republican Business Development Associate	← <input type="checkbox"/>
NORMA J. TORRES Party Preference: Democratic U.S. Representative	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
United States Representative District 39	
Vote for one	
BRETT MURDOCK Party Preference: Democratic Teacher/Business Owner	← <input type="checkbox"/>
ED ROYCE Party Preference: Republican U.S. Representative, 39th District	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
State Senator District 21	
Vote for one	
JOHNATHON LEVAR ERVIN Party Preference: Democratic Aerospace Engineer/Reservist	← <input type="checkbox"/>
SCOTT WILK Party Preference: Republican Member, State Assembly	← <input type="checkbox"/>
STAR MOFFATT Party Preference: Republican Law Firm Co-Owner	← <input type="checkbox"/>
STEVE HILL Party Preference: Democratic Appraiser/Businessman	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
State Senator District 23	
Vote for one	
MARK WESTWOOD Party Preference: Democratic Radio General Manager	← <input type="checkbox"/>
MIKE MORRELL Party Preference: Republican Business Owner/Senator	← <input type="checkbox"/>
RONALD J. O'DONNELL Party Preference: Democratic Educator/Author/Businessman	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

State Senator District 25	
Vote for one	
KATHERINE PEREZ-ESTOLANO Party Preference: Democratic Educator/Business Owner	← <input type="checkbox"/>
ANTHONY J. PORTANTINO Party Preference: Democratic Educator/State Commissioner	← <input type="checkbox"/>
PHLUNTE' RIDDLE Party Preference: Democratic Criminal Justice Educator	← <input type="checkbox"/>
CHRIS CHAHINIAN Party Preference: Democratic Small Business Owner	← <input type="checkbox"/>
TEDDY CHOI Party Preference: Democratic Businessman/Healthcare Educator	← <input type="checkbox"/>
MICHAEL D. ANTONOVICH Party Preference: Republican Supervisor, Los Angeles County	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
State Senator District 29	
Vote for one	
SUKHEE KANG Party Preference: Democratic University Educator/Businessperson	← <input type="checkbox"/>
LING LING CHANG Party Preference: Republican State Assemblywoman	← <input type="checkbox"/>
JOSH NEWMAN Party Preference: Democratic Veterans' Advocate	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
Member of the State Assembly District 33	
Vote for one	
JAY OBERNOLTE Party Preference: Republican Assemblyman/Business Owner	← <input type="checkbox"/>
SCOTT MARKOVICH Party Preference: Democratic Contractor/School Trustee	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

Member of the State Assembly District 36	
Vote for one	
DARREN W. PARKER Party Preference: Democratic Assembly Speaker's Deputy	← <input type="checkbox"/>
TOM LACKEY Party Preference: Republican Assemblyman	← <input type="checkbox"/>
OLLIE M. MCCAULLEY Party Preference: Democratic Businessman/Educator	← <input type="checkbox"/>
STEVE FOX Party Preference: Democratic Attorney/Educator	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
Member of the State Assembly District 40	
Vote for one	
MARC STEINORTH Party Preference: Republican Assemblyman/Small Businessman	← <input type="checkbox"/>
ABIGAIL MEDINA Party Preference: Democratic School Board Member	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
Member of the State Assembly District 41	
Vote for one	
ALAN S. REYNOLDS Party Preference: None Engineer/City Commissioner	← <input type="checkbox"/>
DAN M. TAYLOR Party Preference: Republican Field Accounting Manager	← <input type="checkbox"/>
CASEY C. HIGGINS Party Preference: Republican Deputy District Attorney	← <input type="checkbox"/>
CHRIS HOLDEN Party Preference: Democratic Assemblymember	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
Member of the State Assembly District 42	
Vote for one	
GREG RODRIGUEZ Party Preference: Democratic Community Health Manager	← <input type="checkbox"/>
CHAD MAYES Party Preference: Republican Member of the State Assembly	← <input type="checkbox"/>
JEFF HEWITT Party Preference: Libertarian Mayor of Calimesa	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

Member of the State Assembly District 47

Vote for one

CHERYL R. BROWNParty Preference: Democratic
Assemblywoman**AISSA CHANEL SANCHEZ**Party Preference: Republican
Small Businesswoman**ELOISE REYES**Party Preference: Democratic
Educator/Businesswoman/Attorney

(Write-In)

**Member of the State Assembly District 52**

Vote for one

FREDDIE RODRIGUEZParty Preference: Democratic
Emergency Responder/Assemblymember**PAUL VINCENT AVILA**Party Preference: Democratic
Ontario Council Member

(Write-In)

**Member of the State Assembly District 55**

Vote for one

PHILLIP CHENParty Preference: Republican
Small Business Owner**MIKE SPENCE**Party Preference: Republican
Taxpayer Advocate/Councilman**RAY MARQUEZ**Party Preference: Republican
Small Business Owner**STEVEN M. TYE**Party Preference: Republican
Small Businessman**GREGG D. FRITCHLE**Party Preference: Democratic
Social Worker

(Write-In)

**Party-Nominated Offices****Democratic Party Ballot****Member, County Central Committee,
Assembly District 33**

Vote for no more than six

ROGER LA PLANTE

Retired Army Sergeant

**ELISE BROWN**

Retired Teacher

**DOUG N. OLSON****RICHARD JUDE TURNBULL****DENISE B. WELLS**

Retired State Employee

**PATRICIA ELIZABETH WATKINS**

Retired Care Provider

**LIONEL M. DEW****BARBARA JAMES DEW**

Teacher

**MICHAEL CURRAN****CLIFTON HARRIS**

Retired Peace Officer

**EDDIE U. GARCIA**

Retired Electronics Mechanic

**JOHN R. PUTKO****Member, County Central Committee,
Assembly District 40**

Vote for no more than six

VALERIE LICHTMAN

Retired Teacher

**MIKE SAIFIE**

Small Business Owner

**NANCY RUTH WHITE**

Retired Teacher

**TALAT KHAN**

Physician

**SEAN M. HOULE**

Meter Reading Technician

**GEORGE J. ALFANO**

Freelance Writer

**LETICIA GARCIA**

Business Owner

**TIM PRINCE**

Consumer Attorney/Businessman



Member, County Central Committee, Assembly District 47	
Vote for no more than six	
JOE BRITT On Air Personality	← →
MARICELA S. FERGUSON	← →
RAFAEL TRUJILLO Congressional Caseworker/Parent	← →
BARBARA L. CHAVEZ	← →
BOBBI JO CHAVARRIA Chief Organizing Officer	← →
CHRISTINA M. MARQUEZ Fifth Grade Teacher	← →
MARK JOSEPH ALVAREZ Businessman	← →
MANNY GONZALEZ Student	← →
ANA I. GONZALEZ Instructional Assistant	← →
SARA I. GARCIA Field Representative	← →
CAROL ROBB Teacher	← →
Member, County Central Committee, Assembly District 52	
Vote for no more than six	
DIANE BOUDREAUX Correctional Officer	← →
JOSIE ESTRADA BELL Retired	← →
JUDY JACOBS	← →
MICHAEL CERVANTES Congressional District Representative	← →
FLORA MARTINEZ	← →
PAUL VINCENT AVILA Ontario Council Member	← →
F. MARIAN ARGUELLO Retired	← →
MARISOL GUERRA Congressional District Representative	← →
CHRIS ROBLES Teacher	← →
MARTINA RANGEL-ORTEGA Customer Service Representative	← →

Republican Party Ballot	
Member, County Central Committee, Supervisor District 1	
Vote for no more than eight	
JEREMIAH BROSOWSKE Party Executive Director	← →
VALERIE EMICK Community Volunteer	← →
ERIC SWANSON Board Member, Hesperia Unified School District	← →
REBEKAH SWANSON Director, Hesperia Recreation and Park District	← →
ERIC E. SCHMIDT Small Businessman/Engineer	← →
THURSTON "SMITTY" SMITH	← →
JEFFREY H. WILLIAMS Businessman/Councilman	← →
CHRISTOPHER DUSTIN Business Owner	← →
MICHAEL J. KAREN Appointed Fire Board Director	← →
DAVID G. MCCONNELL	← →
PAUL RUSS Councilman/Businessman	← →

**Member, County Central Committee,
Supervisor District 3**

Vote for no more than nine

JAN LEJA ← 


KIRK LARSON
Motor Pool Assistant ← 


BETH A. BOGUE
District Representative ← 

JULIE HAYWARD BIGGS
Attorney ← 


WILLIAM E. "BILL" JAHN
City Councilman Big Bear Lake ← 

SCOTT OLSON ← 


JOHANNA M. OLCHAWA
Controller ← 

BOB DUNN
Insurance Agent/Broker ← 

PHILLIP DUPPER
Sheriff Sergeant ← 

JOSEPH KELLY
Big Bear Airport Director ← 

APRIL HAVERTY ← 


HOLLIANN M. MORRO
Paralegal ← 

DAVID J. MATZA
Project Manager ← 

ENSEN MASON
CPA/Business Owner ← 


DAMON L. ALEXANDER
Law Enforcement Officer ← 

ROBERT F. REGO
Business Owner ← 

RHODES L. RIGSBY
Loma Linda City Councilman ← 

**Member, County Central Committee,
Supervisor District 4**

Vote for no more than five

BENJAMIN LOPEZ ← 
Small Businessman/Commissioner

MIA ONTIVEROS ← 
Asset Manager


JAMES NA ← 
Governing Boardmember Chino Valley Unified


ROMAN G. NAVA ← 
Small Business Owner

EARL DE VRIES ← 
Rental Associate

STEVE DAVEY ← 

ANDREW CRUZ ← 
Chino Valley School Governing Board Member

KATHERINE A. KOLCHEVA ← 
Policy Advisor

TONI HOLLE ← 
Senior Account Technician

CURT HAGMAN ← 
San Bernardino County Supervisor, Fourth District


CHRIS ALCALA ← 

SOCORRO PANTALEON ← 
Senior Field Representative

CYNTHIA ROJAS ← 

**Member, County Central Committee,
Supervisor District 5**

Vote for no more than three

GREG YOUNG ← 
Director, West Valley Water District

ANTHONY JONES ← 
Real Estate Broker

HENRY WILLIAM NICKEL ← 
San Bernardino City Councilman

PHILLIP COTHRAN ← 
Businessman

KELLY J. CHASTAIN ← 
Community Volunteer

JESSE M. ARMENDAREZ ← 
Fontana School District Governing Board Member

Nonpartisan Offices	
Judicial Offices	
Judge of the Superior Court, Office 24	
Vote for one	
SUSAN SLATER Trial Attorney	← <input type="checkbox"/>
DENISE TRAGER DVORAK Supervising District Attorney	← <input type="checkbox"/>
DIETER CARLOS DAMMEIER Law Enforcement Attorney	← <input type="checkbox"/>
SOHEILA AZIZI Trial Lawyer/Mediator	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
School Offices	
Member, Board of Education Area 5, County of Riverside	
Vote for one	
RALPH R. VILLANI Incumbent	← <input type="checkbox"/>
RAY "COACH" CURTIS Retired Educator	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
County of San Bernardino Offices	
Member, Board of Supervisors District 1	
Vote for one	
ROBERT A. LOVINGOOD County Supervisor/Businessman	← <input type="checkbox"/>
ANGELA VALLES Director of Finance	← <input type="checkbox"/>
BILL HOLLAND Hesperia City Councilmember	← <input type="checkbox"/>
RICK ROELLE Retired Sheriff's Lieutenant	← <input type="checkbox"/>
PAUL RUSS Councilman/Businessman	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
Member, Board of Supervisors District 3	
Vote for one	
DONNA MUNOZ General Manager	← <input type="checkbox"/>
JAMES C. RAMOS County Supervisor/Businessman	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>

Member, Board of Supervisors District 5	
Vote for one	
JOSIE GONZALES County Supervisor District 5	← <input type="checkbox"/>
(Write-In)	← <input type="checkbox"/>
Measures Submitted to the Voters	
State Measure	
Proposition 50	
SUSPENSION OF LEGISLATORS. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Authorizes Legislature to suspend Members, including without salary and benefits. Prohibits suspended Members from using powers of office or legislative resources. Provides suspension may end on specified date or by vote of Member's house. Fiscal Impact: No effect on state spending in most years. Minor state savings in some years.	
	YES ← <input type="checkbox"/>
	NO ← <input type="checkbox"/>
City of Colton Measure	
Measure D	
To add approximately \$4,800,000 in funding annually for general city services such as police, fire, paramedics, parks, libraries and senior services while stabilizing electric utility rates; shall an ordinance be adopted authorizing a transfer not to exceed 20% of annual electric utility gross revenues to the City's General Fund reverting back to a 12.39% maximum on June 30, 2021, and establishing a freeze on electric utility rates for 5 years, except in cases of financial emergency?	
	YES ← <input type="checkbox"/>
	NO ← <input type="checkbox"/>

Morongo Valley Community Services District Measure

Measure E

Shall the Morongo Valley Fire and Rescue Assessment be converted into a special parcel tax of \$350 per year, adjusted for inflation, to use in funding fire protection and paramedic services provided by the Morongo Valley Community Services District?

YES ←

NO ←

Yermo Community Services District Recall

- You may vote on a recall question regardless of how you vote, or if you vote, for a successor candidate.
- You may vote for a successor candidate regardless of how you vote, or if you vote, on a recall question.

Member, Board of Directors, Yermo Community Services District

Shall **GEOFFREY BERNER** be recalled (removed) from the office of Director?

YES ←

NO ←

Candidates to succeed **GEOFFREY BERNER** if he is recalled (removed) from office.

Vote for one

CLARISSA LOEHR

←

TIM SOUZA

←

(Write-In)

←

Member, Board of Directors, Yermo Community Services District

Shall **ROBERT W. SMITH** be recalled (removed) from the office of Director?

YES ←

NO ←

Candidates to succeed **ROBERT W. SMITH** if he is recalled (removed) from office.

Vote for one

MICHAEL CINT
EMT

←

(Write-In)

←

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.

Political Party Endorsements For Voter-Nominated Offices

Political parties have the option to endorse candidates for Voter-Nominated Offices. Below is a list of candidates who have been endorsed by qualified political parties.

Peace and Freedom Party

United States Senator

John Thompson Parker

Republican Party

State Senator

District 29 Ling Ling Chang

Member of the State Assembly

District 36 Tom Lackey

District 40 Marc Steinorth

Libertarian Party

Member of the State Assembly

District 42 Jeff Hewitt

American Independent Party

United States Senator

Thomas G. Del Beccaro

United States Representative

District 8 Paul Cook

District 31 Paul Chabot

District 39 Ed Royce

State Senator

District 23 Mike Morrell

Member of the State Assembly

District 36 Tom Lackey

District 40 Marc Steinorth

District 42 Chad Mayes

Democratic Party

United States Senator

Kamala D. Harris

United States Representative

District 27 Judy Chu

District 31 Pete Aguilar

District 35 Norma J. Torres

District 39 Brett Murdock

State Senator

District 21 Johnathon Levar Ervin

District 23 Mark Westwood

District 25 Anthony J. Portantino

District 29 Sukhee Kang

Member of the State Assembly

District 33 Scott Markovich

District 36 Steve Fox

District 40 Abigail Medina

District 41 Chris Holden

District 42 Greg Rodriguez

District 47 Cheryl R. Brown

District 52 Freddie Rodriguez

District 55 Gregg D. Fritchle

Voluntary Expenditure Limits

The following candidates for State Senator and Member of the State Assembly have voluntarily agreed to the expenditure limitations set forth in California Government Code Sections 85400 and 85601(c):

State Senator	
District 21	Party Preference
Johnathon Levar Ervin	Democratic
Star Moffatt	Republican
Steve Hill	Democratic
District 23	Party Preference
Mark Westwood	Democratic
Mike Morrell	Republican
Ronald J. O'Donnell	Democratic
District 25	Party Preference
Katherine Perez-Estolano	Democratic
Chris Chahinian	Democratic
Teddy Choi	Democratic
District 29	Party Preference
Sukhee Kang	Democratic
Josh Newman	Democratic

Member of the State Assembly	
District 33	Party Preference
Jay Obernolte	Republican
Scott Markovich	Democratic
District 36	Party Preference
Darren W. Parker	Democratic
Tom Lackey	Republican
Ollie M. McCaulley	Democratic
Steve Fox	Democratic
District 40	Party Preference
Marc Steinorth	Republican
Casey C. Higgins	Republican
Abigail Medina	Democratic
District 41	Party Preference
Alan S. Reynolds	Democratic
Dan M. Taylor	Republican
District 42	Party Preference
Greg Rodriguez	Democratic
Chad Mayes	Republican
Jeff Hewitt	Libertarian
District 47	Party Preference
Cheryl R. Brown	Democratic
Aissa Chanel Sanchez	Republican
Eloise Reyes	Democratic
District 52	Party Preference
Freddie Rodriguez	Democratic
District 55	Party Preference
Phillip Chen	Republican
Mike Spence	Republican
Ray Marquez	Republican
Steven M. Tye	Republican
Gregg D. Fritchle	Democratic

Candidate Statements

The Candidate Statements that appear in this guide provide each candidate an opportunity to speak to voters regarding his or her background, education, qualifications, and platform.

Including a statement in this guide is at the option of the candidates and those that choose to do so are required to purchase the space. Some candidates choose not to purchase space for a statement; therefore this guide may not contain a statement for every candidate on your ballot.

In order to have a statement appear in this guide, candidates for State Senator and Member of the State Assembly must agree to voluntary expenditure limits as shown on the previous page.

The following pages may contain statements for candidates for the following offices appearing on your ballot:

- United States Representative
- State Senator
- Member of the State Assembly
- Judge of the Superior Court
- San Bernardino County Board of Supervisors

Information about candidates for **Statewide Elective Offices**, including candidate statements, is available in your **California Official Voter Information Guide** and on the California Secretary of State's website. Visit www.voterguide.sos.ca.gov for more details.

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 8

NAME: TIM DONNELLY

AGE: 49

OCCUPATION: Small Business Owner/Former Assemblyman

I'm not a politician. I'm a Patriot--Exactly what we need since the Government, which was formed to secure our natural rights, has become the greatest threat to them.

California is in serious trouble, and our Federal Government has made things worse by infringing our gun rights; grabbing our land and undermining the rule of law, instead of securing our border, keeping illegal aliens and terrorists out.

Too many have died at the hands of those who shouldn't be in our country—whether they are radical Islamists or criminal illegal aliens. I would never have voted to allow 300,000 more potential terrorists into the country after the San Bernardino terrorist attack—while failing to restore pension payments for millions of active duty and retired military personnel.

If elected, I will work to: Defund Sanctuary Cities. Keep Faith with our Veterans, Reform the VA. Abolish the IRS and the Fed. End Common Core, Restore Local Control. Respect & Defend our 2nd Amendment.

Repeal ObamaCare. Oppose Medical Coercion. Secure Private Property Rights, Oppose EPA, BLM Land Grabs. Oppose all new Taxes, Fees, Entitlements and Expansions of Government. Period.

Endorsed by Real People, not Politicians! Learn more: DonnellyForCongress.com

NAME: PAUL COOK

OCCUPATION: United States Representative

When I joined the Marine Corps to fight in the Vietnam War, I did so to protect our American values and ideals. After two Purple Hearts and 26 years of service, I continue this effort as your representative in Congress. I humbly ask for your support as I defend the interests of our communities and those of the American people.

In Congress, I've fought against the President's track record of abusing his executive powers. I supported legislation to stop the President from restricting our access to public lands, and I voted to authorize legal action against the administration for executive overreach.

As your representative, I'll continue to support policies that strengthen our national security. I opposed the flawed Iran Nuclear Deal because the Iranian government is the largest state-sponsor of terror in the world, and I've fought to sanction North Korea for its nuclear and missile programs. After the terror attacks in Paris and San Bernardino, I voted to close loopholes in the visa process that make it easier for terrorists to enter our country.

I pledge to advocate for policies that promote domestic job creation and grow the American economy, which is why I support the construction of the Keystone XL pipeline and oppose job-killing over-regulation.

I'm honored to have the support of San Bernardino County Sheriff John McMahon, District Attorney Mike Ramos, and San Bernardino Police Chief Jarrod Burguan for my candidacy.

To learn more, please visit www.joinpaulcook.com.

NAME: DR. RITA RAMIREZ, PH.D.

OCCUPATION: Retired College Professor/Educator

I, Dr. Rita Ramirez, am strong, fearless, and sensible. I will serve the people.

- Third-generation Californian, family in San Bernardino County since 1900.
- Possesses BA, MA, ED.S, and Ph. D.
- Public School, Community College, and University Educator (38 years).
- University Formal Education (12 years) • Community College Trustee (6 years).
- Area F Director San Bernardino County School Boards Association (4 years).
- CA Teacher Association (Retired).
- Vice Chair Region 8 San Bernardino County State Chicano Latino Caucus

USA stands for us, when you discriminate against one you discriminate against all of us.

- Education: support curriculum Pre-K through the 4th grade, 9-12th Vocation/Career Pathways Academies.
- Higher education and free community college.
- Social Security: remove restrictive cap, lower the age, and increase the COLA.
- Veterans: guaranteed education, housing, and healthcare and the right to go to any hospital.
- Civil rights: equal pay for equal work; Black Life Matters; immigration reform, against banning of immigrants on the basis of religion.
- Environment: support desert preservation for three new national monuments; against underground mining of water from public lands in the Mojave Desert; against the Keystone Pipeline.
- Trade: against the trade act outsourcing American jobs.

"Americans First" is my Priority and no American in harm's way.

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 27

NAME: JACK ORSWELL

AGE: 66

OCCUPATION: Businessman/Environmental Consultant

In his 15 year career as an FBI agent, Jack Orswell investigated and arrested corrupt public officials, embezzlers, racketeers, and even the domestic terrorist who poisoned pharmaceutical products. We need leaders we can trust to fight for our families.

Following his successful FBI career, Jack Orswell launched a small business to help our region's employers follow California's tough environmental standards. Jack's efforts succeeded in bringing hundreds of jobs to the region while at the same time cleaning up the environment. While building his business, Jack Orswell continued his service as a Reserve Police Officer with the Arcadia Police Department, including successful investigations into illegal activities that threatened girls and women.

With our region needing new jobs while it recovers from one of the worst domestic terror incidents since 9/11, Jack Orswell's plan is clear:

- Provide first responders with resources needed to eliminate the threat of domestic terror from our neighborhoods and insure that our national defense is adequately maintained;
- Hold public officials accountable for corruption and mismanagement in critical areas such as care for veterans and the IRS;
- Continue bringing new job opportunities to our communities;
- Reform the tax code for simplicity and fairness, especially for small businesses that are the powerful engines of job growth.

With a lifetime of experience in public service and business, Jack Orswell will work every day to bring justice, safety and prosperity our communities.

Remember to vote for Jack Orswell for Congress. JackOrswell.com

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 31

NAME: JOE BACA

OCCUPATION: Former Congressman

I am running for the 31st Congressional District, because we need a representative that will fight for the Inland Empire. I know what it takes to get the job done, with more than a decade in Sacramento as a Legislator and over a decade in congress, I got things done. I have a proven track record of working in a bipartisan manner to make things better for all of our communities.

My legislative priorities are to ensure that families feel that government is helping them succeed and businesses feel that they have an ally in promoting commerce and building the jobs of today and tomorrow and that local government has the tools to fulfill their responsibilities. There is too much work to do, too much at stake to allow untested ideologues or flag bearing activists to push for their own agenda, rather than working together for the good of our country.

I will protect senior citizens rights, I will defend the vulnerable and work hard, smart and diligently in a bipartisan fashion to deliver for the Inland Empire. I will start with economic development, because nothing stops crime like a good job. I will work to build bridges in our schools including higher education institutions to work with all leaders to form a community of innovation. I will fight for building infrastructure to protect our water and explore all energy options.

I invite you to learn more on my positions at bacaforcongress.com

I humbly ask for your support and vote.

NAME: SEAN FLYNN

AGE: 42

OCCUPATION: Business Owner/Economist/Educator

This election isn't about me. It's about you.

You live in this community just like I do and you see how career politicians in Washington have placed their personal ambitions ahead of our best interests.

I never imagined I'd ever run for public office, but my parents taught me that it's not enough to stand around and complain.

My dad was a WWII combat veteran and my mother was an officer in the U.S. Navy. They were both fighters and raised me to fight, too. That's why I want to represent you. Our voices will be heard if we send one of our own to Congress.

I have grown businesses, authored the best seller Economics for Dummies, taught college students, and even become a champion martial artist.

Imagine sending someone to Washington who has real-world experience creating jobs, combating government regulations, and promoting quality education.

Imagine electing a Congressman who will support strong policies to keep our country and communities safe while honoring the promises we've made to support local law enforcement and our veterans who kept us safe abroad.

I'm proud that I've earned the support of local leaders because the only way we can fix what's broken in Washington is by working together as a unified team.

If you're like me and believe we need a new approach to fix these old problems, I would be honored to have your vote. Stand together with me in this fight against Washington insiders, special interests, and business as usual! SeanFlynnforCongress.com

NAME: PAUL CHABOT

AGE: 42

OCCUPATION: Counterterrorism Military Officer

As a military officer, I took an oath to protect you. I deployed to Iraq and hunted terrorists. Once home, I fought to protect our communities by serving in the San Bernardino Sheriff's Department. I know how to make America safe again.

Career politicians are failing us. Crime is on the rise by 28%. The terrorist attack in San Bernardino is a byproduct of a lack of leadership in Washington. Our enemies don't fear us. Our allies don't trust us. The VA system is broken. Veterans are mistreated. Social Security needs protecting. Congressmen take millions of dollars and lie to voters. Spending is out of control.

Americans have lost faith in government.

We need leaders with real solutions standing up for you- with a proven record of successfully fighting crime at home and terrorists abroad.

- Safer Streets. Safer America: Put career criminals back in jail. Secure our borders. Support military and police.
- More Jobs: The Inland Empire desperately needs more quality jobs. We must incentivize the opening of businesses. I will restore the former Norton Air Force Base into Joint Base San Bernardino- creating tens of thousands of jobs while rebuilding our military and communities.
- Quality Education: As a husband and father of four children, I support parent school choice, academic accountability and investing in what works.

I'm running for Congress because every family deserves to be safe and a chance at the American Dream. I would be honored to earn your vote.

Respectfully, Paul Chabot, MPA, Ed.D www.VoteForAVet.com (909)991-7729

NAME: KAISAR AHMED

AGE: 66

OCCUPATION: Retired Educator

I have worked as a schoolteacher for 28 years and an adjunct faculty member at 11 different colleges and universities in Southern California for 32 years. I am a parent of 4 children and grandparent of 3 grandchildren. My 2 minor children, aged 14 and 8, attend local public schools in the Inland Empire. Since my 8-year-old son has autism, I am involved with entities that serve children with special needs.

I am not a politician. I want to serve in Congress to work for the people of this country, specially residents of the Inland Empire. I will be diligently working on the following issues:

- Protect Medicare and Social Security.
- Make College More Affordable.
- Give Tax Breaks to Small Businesses.
- Take Care of our Veterans.
- Support Reform of Criminal Justice System.

I obtained 2 college degrees (majoring in economics), 4 teaching credentials, and a few other licenses. Being an investment counselor for 10 years and always a fiscal conservative, I know how to stay within a budget. I have also worked with people from all walks of life including parents and community leaders.

Respectfully, I am asking for your vote for Congress to enable me to serve the children, veterans, and seniors of the Inland Empire. If I don't serve fellow citizens to their satisfaction, I deserve to be thrown out. You may call me at 909-300-2920 or visit www.kaisarahmed.com.

Thank you for your vote.

NAME: PETE AGUILAR
OCCUPATION: United States Representative

AGE: 36

Inland Empire families deserve a leader who will work across the aisle to get them the results they deserve.

As a fourth generation San Bernardino County resident, I understand the struggles of middle-class families throughout our community. And as a former mayor and your current Representative in Congress, I know how to solve those problems to make our government work better for families like yours and mine.

I am running for re-election because I know how to bring Democrats and Republicans together to confront critical issues facing our community. I worked with both sides of the aisle on important legislation for small business owners, veterans and to reform our health care system.

As a husband and father of two young boys, I share many of the same concerns for our community with other San Bernardino County parents. With the help of student loans, grants and part-time jobs, my brother and I were the first in our family to go to college. It shouldn't have to be that difficult to get an education. We need to make sure that our children have it a little easier than we did, and do everything we can to address issues like college affordability, protecting Social Security and Medicare, and investing in our economy to create good-paying jobs.

I am asking for your vote for Congress so together we can finish what we started and build a better future for our children and the generations to come.

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 39

NAME: ED ROYCE

OCCUPATION: U.S. Representative, 39th District

It is a privilege to serve you and our local communities in the House of Representatives.

Years of reckless spending has created a \$17 trillion debt that threatens our nation's future. Our economy is not recovering fast enough because of government policies that are holding it back. I'm working to end wasteful spending, reduce the debt and hold government accountable for how it spends our money.

As your representative, my priorities continue to be:

- **Reducing the Debt and Balancing the Budget:** The group Citizens Against Government Waste, which monitors waste in the federal budget, gave me their "Taxpayer Hero Award" for my work to eliminate waste and bureaucracy in Washington.
- **Assisting Local Schools** by increasing parental choice and reducing waste, so more money can be used in the classroom, where teachers and students will benefit the most: I'm endorsed by leading educators from throughout our area.
- **Helping Small and Medium Size Businesses Grow** by eliminating excessive regulations and fees: As a former small business owner, I've seen first-hand how intrusive government regulations hamper small businesses.
- **Protecting and preserving the community.** I worked closely with Chino Hills community leaders to make sure the Edison power lines were undergrounded.
- **Helping crime victims.** As the author of the nation's first anti-stalker law and California's groundbreaking victims' rights law, I am committed to making our communities safer.

I would be honored to receive your vote. Thank you.

CANDIDATE(S) FOR STATE SENATOR DISTRICT 21

NAME: JOHNATHON LEVAR ERVIN

OCCUPATION: Engineer/AF Reserves Senior Master Sergeant

I was raised by my grandparents, on old school values like the dignity of hard work, humility, and a commitment to serving others. That commitment to service is why I enlisted in the United States Air Force 18 years ago, served in Operation Iraqi Freedom and continue to serve in the United States Air Force Reserves as a Senior Master Sergeant.

When elected I will:

- Fight the proposed mileage tax that will hurt our commuter district by taxing you for every single mile you drive
- Hold the utility companies accountable so we can stop unfair rate hikes and fight for public transparency as I have in the past
- Diversify our economy by investing in our infrastructure in order to support tomorrow's economy and I will develop partnerships that support creating mortgage-paying jobs that will hire local
- Fight crime by getting smart on crime and combating the issues that create criminals in the first place like high unemployment and not investing in our youth
- Educating our community by ensuring our academic institutions receive the resources they need to maximize the potential of students
- Serving our Seniors by standing up for retirement security so all seniors can enjoy their golden years

I am not a career politician, I'm running because I want to continue serving our community and improving the quality of life for all citizens that live in the 21st district.

I am always on call for you at: 661-754-1505. I would be honored to earn your vote!

Johnathon Ervin

NAME: STAR MOFFATT

OCCUPATION: Law Firm Co-Owner

Hello my name is Star Moffatt, nice to meet you. I am a woman Veteran of the U.S. Military. I have been married 28 years to my husband. Together we have a 9 year old son. Currently we reside in Palmdale and have lived in the High Desert since 1989. I am co-owner of our law firm.

California's economy has been declared one of the 4th highest tax burden of all the fifty states. As your next State Senator I will introduce legislations to roll back excessive regulations, eliminate state income tax to stop business leakage and retirees from leaving our state, thereby saving jobs. Other real life issues, affecting real life people: Veteran's Rights, Pro Second Amendment and Children and Parental Rights.

I will protect Veteran's at the State level. I will tirelessly fight for the lives of Veterans by introducing laws that promote life-saving resources to Veteran's who have fought for ours.

I am Pro-2nd Amendment. I will introduce legislation to have California uphold Federal law to the 2nd Amendment. Every law abiding Citizen must have the right to protect themselves and family, from criminals.

As a mother it disappoints me to learn that California uses children to balance its budget as a revenue generating scheme, pursuant to the Adoption and Safe Families Act, this must stop!

Conclusion: I am not a politician for sale to corporations. Contribute \$1.00 or more as your investment in me and together we will bring California societal change!

Vote for me!

www.StarMoffatt4Senate.com

CANDIDATE(S) FOR STATE SENATOR DISTRICT 29**NAME: SUKHEE KANG****AGE: 63****OCCUPATION: University Educator/Businessperson**

I'm Running for Senate to take my private and public sector experience to Sacramento, to help make government work better for people. After serving in the South Korean army and graduating from the prestigious Korea University, I immigrated to California with my wife Joanne when I was only 23. We've lived in Orange County for 39 years, and been homeowners six different times over those years. We raised our two children in Anaheim, and now live in Fullerton.

I had a long career in the retail industry, moving from the sales floor to senior management, then as a successful small-businessperson, owning multiple children's shoe stores. I then went into public service, elected as the first-ever Korean American mayor of a major American city, Irvine. I also served as the Governor's appointee on the California Workforce Investment Board, and on the Boards of the Orange County Transportation Corridor Agencies and Orange County Fire Authority. As a veteran, I'm also a member of the U.S. Army Los Angeles Community Advisory Board.

After being Mayor, I've been Special Advisor to the Chancellor of UC Irvine, and Adjunct Professor and Chancellor Fellow at Chapman University. In 2013 I wrote a book about my life, "The Power of Possibility: My American Journey." As I've done in previous campaigns, I'll be walking door to door in all 16 cities in the district during the campaign to meet voters at their doorsteps. I hope to meet you, and respectfully ask for your vote. Please visit www.kangforsenate.com for more information.

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 33**NAME: JAY OBERNOLTE****AGE: 45****OCCUPATION: Assemblyman/Business Owner**

It has been my honor to represent you in the State Assembly for the last two years. Unfortunately, I remain deeply concerned about the unfriendly business climate in California. I want to give our children the opportunity to start a successful business out of their college dorm rooms, just as I did 26 years ago.

When you sent me to Sacramento, I was committed to:

- Eliminating regulations that prevent businesses from creating jobs
- Defending our Constitutional rights, including the 2nd Amendment
- Protecting taxpayers from harmful tax increases
- Capping state spending and balancing the budget
- Making government more efficient and transparent

In my first term I've been successful in advancing these goals. I stood firm and helped to defeat over \$10 billion in tax increases. I have fought to end wasteful spending like the High Speed Rail project and worked to be responsive to constituent concerns by having office hours in every city in our district.

I'm proud that my work has earned 100% ratings from the Howard Jarvis Taxpayers Association, the California Small Business Association and the National Federation of Independent Business. I am a California optimist. California is where I started my business, which employs dozens of local residents. California is where I married my wife Heather 20 years ago, and where we've raised our two sons Hale and Troy. As your Assemblyman I will continue to fight for our State and our values.

Please visit www.ElectJay.com to learn more. I would be honored to earn your vote.

NAME: SCOTT MARKOVICH**AGE: 54****OCCUPATION: Contractor/School Trustee**

I have been a resident of the 33rd Assembly District for over 30 years. This is where I have raised my family, built a successful construction business and been an active member of the community, serving 10 years as an elected trustee of the Rim School District.

I know this district well, through attending numerous city council meetings throughout the area and meeting with community groups where I've learned about the issues that concern us all, and have come to the conclusion that Sacramento is not effectively serving our community. I want to make State government work for us rather than against us and that is why I am running to be your next Assemblyman.

My priorities are to: write legislation to increase the San Bernardino County Board of Supervisors to 7 seats including two representatives from the high desert and one from the mountain communities; to oppose the unsustainable Tapestry Development Project as presented; and the Cadiz Project, that would take water from our county and sell it to the highest bidder. I support the City of Apple Valley's purchase of Liberty Utilities.

As a trustee, I realize the importance of education in our community in preparing our young people to be productive citizens and as a businessman; I understand the importance of small business in our communities. But the most important issue is protecting the environment. I'd be honored to receive your vote.

Additional information visit: www.scottmarkovichhasaplan.com

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 36**NAME: DARREN W. PARKER****AGE: 56****OCCUPATION: Assembly Speaker's Deputy**

I have over three decades of experience fighting for the issues that matter most to middle class families in the High Desert. Throughout my years of community involvement, I have always served the public with honesty, integrity, and transparency.

As a Town Councilmember in Quartz Hill, I worked to keep neighborhoods safe and expand opportunities for our kids. As a member of the Community College Citizens Oversight Committee, I fought to ensure we were getting the best value from our precious tax dollars. And as a member of the Antelope Valley Human Relations Commission, I brought together a broad coalition of residents and elected officials to promote tolerance in our community and schools.

As your Assemblymember, I will fight every day to advance progressive policies that will:

- Recruit new job creating employers to the Antelope Valley
- Improve the performance of our neighborhood schools
- Protect the quality of our air and water
- Deliver the High Desert's fair share of funding for infrastructure improvements

My service is defined by my commitment to my faith, my family, and my community.

My campaign has earned the support of Democratic leaders from throughout our region, and I would be honored to earn your vote.

-Darren Parker - (661) 406-0862 - www.DarrenParkerforAssembly.com

NAME: TOM LACKEY**OCCUPATION: Assemblyman**

Growing up in the region, it has been Tom Lackey's honor to represent the area as an Assemblyman and deliver on the promises that he made.

He's taken the fight to Sacramento and protected the rights of San Bernardino County residents - showing special interests and big-city politicians that he won't back down.

As a retired CHP Sergeant, he said that safety would always be his top priority. As an Assemblyman, he's voted to protect the region on every occasion. That's why public safety leaders are once again supporting his campaign.

As a taxpayer advocate, he said that he would fight for lower taxes and protect taxpayer dollars. As an Assemblyman, he's received a 100% rating from the Howard Jarvis Taxpayers Association, and has the support of fellow taxpayer advocates, such as Congressman Kevin McCarthy and BOE member and former State Senator George Runner.

As a longtime community leader, he promised to increase job opportunities, defend residents' rights and enhance opportunities for youth. For the last two years, he's partnered with local leaders to accomplish these goals and that's why San Bernardino County Supervisor Robert Lovingood and numerous trusted leaders are supporting his campaign.

For the next two years, he'll continue to serve the region. He won't ever back down or make excuses because just as he promised, Tom Lackey is committed to leading for a community in which he has dedicated both his life and career.

www.LackeyforAssembly.com

NAME: STEVE FOX

OCCUPATION: Attorney/Educator

As your Assemblyman, I authored a 420 million dollar aerospace tax credit. This will help 4000 companies, bring 1100 more jobs here. Let's give incentives to factories to move here. Use additional revenues generated to lower our property taxes.

I want the county to pay Antelope Valley Hospital its fair share of the trauma budget. These funds can be used to enlarge our emergency room and bring hospital employee salaries up.

There are 900 sexually violent predators about to be released. Many will end up in our Valley. We need to pass a law that directs them to live out their lives near their hospitals, outside our district. Each city should be able to issue concealed carry on permits.

Let's give tuition discounts to middle class college students. Build a four year university here. Give local schools a greater share of the education budget.

I coauthored a bill which authorized a 600 million dollar bond for housing for homeless Veterans. Veterans should have full access to all local medical facilities at no cost.

Let's use excess funds from the victims of violent crime budget to pay veterinary bills for animal victims. Let's build desalination plants, and lower the cost of our water bills. Use our over funded rainy day fund to bring down the medical costs for our seniors.

I would like to thank my lovely wife of 36 years Sharon, and my children Joshua and Rebecca for their support.

Re-elect Steve Fox

California State Assembly

foxforassembly.com -661-435-1811

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 40

NAME: MARC STEINORTH

AGE: 45

OCCUPATION: Assemblyman/Small Businessman

Since elected to be your State Assemblyman, I've been working hard to represent the middle class families of the Inland Empire.

As a small businessman myself I've worked with job creators to bring jobs back to our region.

In the last year, I worked to prevent over 10 billion dollars in tax increases and have earned an A grade from the Howard Jarvis Taxpayers Association. I've fought against tax increases like the gas tax increase that would have disproportionately affected our community.

Irresponsible policies from Sacramento have forced the release of prisoners out on our streets and in our neighborhoods. I've worked with law enforcement to ensure that they have the tools and resources they need to keep our communities safe.

I've opposed wasteful spending including the High Speed Rail project that is estimated to cost upwards of 100 billion dollars and I've supported greater investment in water storage and highway and road maintenance.

I've worked with education leaders around the region to make sure we provide pathways to success for every child. Ensuring a quality education for our children and grandchildren is important to me.

I've brought customer service back to government through transparency and accessibility. I do all I can to connect with our community and make your voice heard.

I humbly ask for your support and your vote.

If you have any questions about my views please do not hesitate to call me personally at 909-353-0499 or visit my website at MarcSteinorth.com.

NAME: ABIGAIL MEDINA

AGE: 40

OCCUPATION: School Board Member

San Bernardino School Board Vice President Abigail Medina is the only working mom for State Assembly endorsed by the California Democratic Party, classroom teachers and local nurses.

"Whether it's improving local schools or fighting for working people, Abigail is the type of fearless, compassionate and driven leader Inland Empire families need fighting for them in Sacramento. I'm proud to endorse Abigail for State Assembly."- Congressman Pete Aguilar

Major Endorsements: CA Teachers Association, CA Nurses Association, CA School Employees Association, National Women's Political Caucus, CA League of Conservation Voters, Community Action Fund of Planned Parenthood, Central Labor Council of S.B. and Riverside Counties.

As our next Assembly Member Abigail will work to:

- Combat crime and gun violence by investing in public safety and mental health programs.
- Protect and expand funding for schools to support teachers, reduce classroom sizes and provide all students the high-quality education they deserve.
- Tackle poverty by addressing income inequality and ensuring affordable homeownership for working families; all families deserve a chance for economic dignity and prosperity.
- Create higher paying middle class jobs by expanding access to higher education, vocational and tech training programs, and investing in small businesses and entrepreneurs.

"I would be honored to have your vote"-School Board Member, Abigail Medina

For more information, please visit www.abigailmedina.com

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 42

NAME: GREG RODRIGUEZ

OCCUPATION: Community Health Manager

Raised in Southern California by a single mom who worked three jobs, Greg learned the values of personal responsibility and a strong work ethic early on. Greg worked his way through college and made a career fighting for individual liberties. Twenty years ago, he left his company to become a full-time father after adopting his autistic nephew and another son who had been in five different foster homes by the time he was four. Greg fought for solutions for children with developmental disabilities and improving education. He became District Director for Congressman Raul Ruiz and spent two years leading a team that delivered unparalleled constituent services to veterans, seniors, and other residents.

Today, Greg is running for State Assembly to take his passion for solutions to Sacramento to get the results we need here in the district. His priorities include: Creating jobs and building sustainable economic growth by reducing unnecessarily burdensome regulations on small businesses, investing in renewable energy jobs, and expand manufacturing and logistics job opportunities; Strengthen education preparing our kids to compete for new economy jobs with creative solutions, attracting and retaining the best teachers, and making college more affordable for families; Develop long-range strategies to prevent future water shortages through expanding storage and recycling incentives and promoting innovative new technologies in irrigation and delivery of water; Improve mental health services to care for individuals with mental illnesses to reduce negative outcomes like homelessness and domestic violence.

Please visit gregrodriguez.com. Greg would be honored to have your vote.

NAME: CHAD MAYES

AGE: 39

OCCUPATION: Member of the State Assembly

Two years ago, I shared your frustration with Sacramento's partisan gridlock and pledged to bring Republicans and Democrats together to reduce taxes, reduce regulations and create good paying local jobs.

Recognizing that commitment, my colleagues elected me Assembly Minority Leader in order to tackle those issues head on. And in just a few short months, we've already made progress by negotiating a bipartisan agreement to cut taxes by \$100 million and pay off over \$400 million in state debt to free up dollars to fix our roads and bridges. California's most respected taxpayer advocate, The Howard Jarvis Taxpayers Association, endorsed my re-election for getting that done and for my record of protecting Prop. 13.

I authored legislation to establish The California Regulatory Reform Council, to find ways to reduce regulations that are killing jobs in our community. I have been able to continue that fight as a Member of the Little Hoover Commission, an independent body that investigates policies to make state government operations and our economy more efficient. I'm especially proud that the California State Chamber of Commerce has awarded me a perfect 100% record.

We've accomplished a lot but there's more work to do. Join me at ChadMayes.com

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 47

NAME: CHERYL R. BROWN
OCCUPATION: Assemblywoman

Four years ago you elected me to the State Assembly to be a fresh voice in the Legislature. You elected me to put your interests ahead of partisan politics, and fight for good jobs, quality education, public safety and small businesses.

I am proud of my record of standing up for working families by voting to increase the minimum wage, requiring employers to provide paid family leave, as well as, equal pay legislation and an expansion of unpaid family leave and strengthening protections for domestic workers. I also helped to increase funding for our seniors and veterans.

As your representative, I have engaged in unbiased discussions with representatives from all sides about the impacts and unintended consequences of legislation before I cast my vote. We should never allow rigid ideology or party affiliation to take precedence over the welfare of the people we are elected to represent.

I am proud to have the support of: The Mayors of Colton, Fontana, Grand Terrace, San Bernardino, and Rialto; Congressmembers Norma Torres and Pete Aguilar; Supervisors Josie Gonzales and James Ramos; California Association of Highway Patrolmen; California School Employees Association; California Small Business Association; Laborers' International Union of North America, CAL Fire Local 2881; the California Faculty Association, and the California Democratic Party.

NAME: ELOISE REYES **AGE: 60**
OCCUPATION: Small Businesswoman, Legal Advocate and Educator

I am Eloise Reyes. I'm a small businesswoman, legal advocate, educator and community volunteer. I was born, raised and still live in the Inland Empire. As your neighbor, I'm concerned that too many of our middle class and working families still struggle to make ends meet, while the wealthy and powerful are the only ones benefiting from the so-called economic recovery.

We need legislators that work for us –not for their own interest or the interests of the Sacramento lobbyists! I am deeply disappointed with the politicians in Sacramento. They raise campaign funds from the Special Interests and then vote in lock-step with the oil, insurance, pharmaceutical and gun lobbies. And to make things worse, they take lavish trips paid for by those same lobbyists. I will never put the interests of the Sacramento lobbyists above our community's interests nor the public safety of our neighborhoods.

As your Assemblymember, I will:

- Vigorously focus on ending veteran homelessness. Reform our veteran's health care system so it provides proper mental health treatment for our Veterans.
- Write tough and common sense Gun Safety Laws to limit the assault weapons on our streets.
- Work to bring more and better jobs and job training while protecting the environment.
- Make child care more affordable and accessible for families to help end the tragedy of children in poverty.
- Protect benefits and rights of our Seniors.

Vote for Eloise Reyes for Assembly. Endorsed by Senator Connie Leyva, our State Senator.

Eloise will work for the interests of our middle class and working families.

www.EloiseForAssembly.com

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 52

NAME: FREDDIE RODRIGUEZ

AGE: 50

OCCUPATION: Emergency Responder/Assemblymember

Freddie Rodriguez has dedicated his life to serving our community as an Emergency Responder, local Councilman and as our current Assemblymember; where he is fighting to create local jobs and working to rebuild our roads, highways and freeways.

As Chair of the Assembly Select Committee on Local Emergency Preparedness, Freddie has made public safety a top priority. That's why Freddie introduced Assembly Bill 1598. His bill which improves the way first responders train for active shooter situations such as the recent San Bernardino terrorist attack was signed into law by the Governor. Freddie is also working to reduce emergency response times, establish trauma center services in our community and ensure dangerous criminals are not released from prison early.

As our economy continues to improve, Freddie will fight to bring in good jobs by helping small businesses cut through the red tape. Freddie has also led the effort to regain local control of the Ontario Airport and to extend the Metro Gold Line to San Bernardino County that will create hundreds of new jobs.

In Sacramento, he will continue to work to balance the state's budgets, improve our schools, reduce class sizes and give our students the necessary tools they need to learn in the classroom. He will always fight to ensure that your hard earned tax dollars are spent efficiently on the services that are important to you and your family. On June 7th, please join Classroom Teachers, Firefighters and Police Officers in supporting Freddie Rodriguez for State Assembly.

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 55

NAME: PHILLIP CHEN

OCCUPATION: Small Business Owner

The California Small Business Association called Phillip Chen a small business owner whose "leadership and support for jobs will be valuable in Sacramento." Encouraging San Bernardino County small businesses to grow by eliminating job-killing regulations chase is the first step to rebuilding our economy. Reforming the tax code to provide incentives for job creation will stimulate growth.

Phillip is a former Reserve Sheriff Deputy and was Governor Pete Wilson's appointee to Office of Criminal Justice Planning. To make use safe, he will undo damage caused by the release of 10,000 prisoners and push to deport illegal immigrant criminals to jails in their home countries.

As a School Board Trustee, Phillip used his business skills to turn around a district that was in severe financial trouble. By cutting waste, he balanced the budget, built a rainy day reserve and maintained some of the state's highest academic standards.

A member of the Howard Jarvis Taxpayers Association, Phillip signed the "No New Taxes Pledge." He's a real tax-fighter who protect Proposition 13. He' also a no-nonsense conservative who will use performance based budgeting to cut fat, shine a bright spotlight on fraud, and oppose the \$68 billion high-speed rail boondoggle.

Join law enforcement and tax-fighters in backing a real conservative who will make government work for San Bernardino County taxpayers once again. Please visit www.phillipchen.org.

NAME: MIKE SPENCE

AGE: 49

OCCUPATION: Taxpayer Advocate/Councilman

Taxpayer advocate Mike Spence deserves your vote for 55th Assembly District.

Mike has spent the last seven years directing then-Assemblyman, now County Supervisor Curt Hagman's legislative agenda as his Chief of Staff in Chino Hills. Even more important, Mike directed the constituent services team that helped hundreds of San Bernardino County residents get answers to their questions and solutions for their government problems.

Mike Spence is the only candidate with executive leadership experience in the State Legislature. That's why he is endorsed by Congressman Tom McClintock, San Bernardino County Senator Mike Morrell, Senator Joel Anderson and Senator John Moorlach.

Mike Spence is also the only candidate with executive leadership experience in county government. That's why he received the unprecedented endorsement of four San Bernardino County Supervisors! They have seen first-hand that Mike Spence gets results.

Spence will lead the fight in Sacramento against higher taxes and wasting taxpayer dollars. Spence will protect citizens against criminals, end "sanctuary cities", and work hard to stop illegal immigration.

Mike Spence is the only candidate with the experience to make a major impact for conservative principles from the moment he is sworn into office.

Vote Mike Spence – because People matter, not Politics.

NAME: RAY MARQUEZ
OCCUPATION: Small Business Owner

Ray is the son of a Korean War Veteran, retired firefighter and a small business owner. His wife Barbara is a retired teacher. They have lived in this community for 33 years where they raised their three sons.

Ray understands that an effective public official must work hard. He serves as Vice-Mayor of Chino Hills where he has resolved many challenges including costly long-standing litigation.

Ray retired from the Santa Fe Springs Fire Department after 28 years of service. During his tenure he worked to save the city millions of dollars while protecting the jobs of fellow safety personnel.

Ray will address the critical issues that impact the 55th Assembly District and our state such as restoring job growth, defending local control, reforming education and investing in our deteriorating infrastructure. He opposes any effort to roll back Proposition 13 or extend Proposition 30 tax hikes that hurt taxpayers and our businesses.

Ray Marquez is not a typical politician because he is doer. He is in it for the right reason, to better our community. His long list of volunteerism shows his dedication: Little League President/Coach, Fire Board Member, Parks and Recreation Commissioner, Planning Commissioner, Airport Commissioner, Carbon Canyon Fire Safe Council, Citizens on Patrol, and a member of the Chino Hills Incorporation Committee. He has been an advisor for the Women's Prison Board, the Salvation Army Transitional Living Center for Women, and the YMCA. Ray works for you. Learn more at ray4assembly2016.com.

NAME: STEVEN M. TYE
OCCUPATION: Small Businessman

Like you, I have lost confidence in our state government - Sacramento has failed us. Whether it is higher taxes, outrageous job-killing regulations, pandering to special interests, or releasing criminals from prison early, Sacramento continues to let us down. It is time for us to stand up and say enough is enough. We must reverse the dangerous AB 109 Prisoner Early Release Program and repeal Proposition 47, which has relaxed penalties for career criminals. Deputy Sheriffs (ALADS) and law enforcement leaders like retired Police Chief Gene Hernandez have endorsed me for Assembly. I am the only candidate they trust.

As your Assemblyman, I will have a "no strings attached" commitment to bringing jobs back to our state and keeping our communities safe. As Mayor of Diamond Bar, I charted a responsible course for our City's future by balancing budgets without raising taxes and supporting law enforcement with the resources they need. It is that vision for the community that earned me the endorsement of highly respected Los Angeles County Supervisor Don Knabe.

I've called the San Gabriel Valley my home my whole life. My high school sweetheart and wife of 39 years, Patricia, and I raised our family here, sent our children to public schools and watched them thrive. I will fight to ensure those same opportunities exist for all our families.

Electstevetye.com

CANDIDATE(S) FOR JUDGE OF THE SUPERIOR COURT, OFFICE 24

NAME: DENISE TRAGER DVORAK

OCCUPATION: Supervising District Attorney

Supervising Deputy District Attorney Denise Trager Dvorak has fought to protect our community and defend crime victims' rights as a San Bernardino County prosecutor for almost 30 years. She's been a strong voice for victims in our court, successfully prosecuting murderers, gang members, child molesters, and sexual predators.

Denise Trager Dvorak has earned a reputation as a tough criminal prosecutor, who has always acted with the utmost fairness and integrity. She strongly believes in a court system that will hold people accountable for their actions while preserving and protecting their constitutional rights.

As a supervisor in the District Attorney's Office, Denise Trager Dvorak has led the Child Abduction, Major Fraud, Cold Case Homicide, and Consumer and Environmental Protection Units. She also created San Bernardino County's first Domestic Violence Death Review Team. Due to her demonstrated success, District Attorney Ramos made Denise responsible for training and preparing new prosecutors.

Denise and her husband, retired Sheriff's Captain Ross Dvorak, are longtime residents of our community and raised their family here. Their son is graduating from the University of Redlands and will commission as a Second Lieutenant in the Air Force.

Denise is endorsed by District Attorney Mike Ramos, Sheriff John McMahon, civic leaders, Judges, Prosecutors, law enforcement, and Police Chiefs. Make our court system stronger and protect victims' rights by electing Supervising Deputy District Attorney Denise Trager Dvorak, Judge.

www.DeniseTragerDvorak.com

NAME: SOHEILA AZIZI

OCCUPATION: Trial Lawyer/Mediator

For 22 years, Azizi has fought for victims' rights and justice. Azizi's vast and diverse litigation experience comes from passionately advocating cases in courts, and her hands-on experience with 1000s of cases as a substitute judge, an arbitrator and a mediator.

Azizi's stand for justice is the much needed change that is the sign of times. Endorsed by judges, colleagues, educators, women, minority groups, community advocates and leaders, Azizi's skill set consists of 30 years of experience in community building, collaboration and activism, youth mentoring, and empowering the weak and voiceless. As your next Superior Court Judge, Azizi's pledge is to use the collaborative problem-solving authority of the court to build safer and stronger communities.

Azizi will promote:

- Protection through a tough stand on crime and maximum punishment for career criminals, sex predators, gang members and violent offenders;
- Prevention through a wise stand on crime for juvenile delinquency through court linked programs for early behavior assessment, family education, youth empowerment, treatment and rehabilitation;
- Partnership to reduce crimes through restorative justice sentencing alternatives for deserving first-time offenders, to build skills to re-enter the work force and pursue a healthy life.

Visit www.AziziForJustice.Com , and vote for Azizi to help bring the change!

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 1
COUNTY OF SAN BERNARDINO**

NAME: ROBERT A. LOVINGOOD

AGE: 58

OCCUPATION: Business Owner/San Bernardino County Supervisor

I ran for office to improve neighborhood safety, create jobs and make government more efficient and responsive to your needs. We've done just that.

To help create local jobs, I worked to reduce needless government regulations that hampered job creation. To save tax dollars, I sought out waste — pushing to make government more efficient for taxpayers by streamlining county operations.

I've worked closely with public safety leaders to support crime sweeps that achieved over 1,600 felony arrests — and expanded programs supporting local at-risk youth. We have also added 25 new deputies without increasing the existing budget, and recently launched a successful inmate-to-work initiative — saving taxpayer dollars. Our homes and neighborhoods are safer.

In my first year in office, I worked together with my board colleagues to create a county budget surplus and balanced the budget for the first time in seven years. We have also expanded efforts to assist local veterans in need.

I've shown that government can do things to make our lives better.

I'm proud of what we have accomplished — but know we can do even more. I want to continue to help solve local problems to improve our county and would appreciate your support.

NAME: ANGELA VALLES

AGE: 47

OCCUPATION: Director of Finance

Angela Valles is a lifelong resident of the First District. She is seeking a seat at the table to provide a real solution to quality-of-life issues for High Desert residents.

Angela Valles will work with concerned residents and law enforcement organizations to defeat criminal enterprises that threaten our businesses and families. Angela Valles will focus on combating drug abuse and crime. By improving safety in the High Desert, Angela will encourage an environment where businesses want to establish and grow to create new jobs for our residents.

As supervisor, Angela Valles will collaborate with communities and civic leaders to address property issues. Angela Valles will support residents' concerns over invasive solar and wind projects backed by big development interest.

Angela Valles has served the community in various leadership positions, including as a member of the Victorville City Council, the Victor Valley College Board of Trustees, a professor in criminal justice, and as a former prison warden. Angela Valles holds a Master's Degree in Organizational Development from Pepperdine University School of Business.

Angela Valles has strong family and Christian values. Angela dedicates her life to serving the public to better her community.

Please vote for Angela Valles—a candidate who will fight for you!

For more information please visit www.VallesforSupervisor.com

NAME: BILL HOLLAND

AGE: 53

OCCUPATION: Retired Deputy Sheriff/Mayor of Hesperia

For 33 years, Bill Holland has dedicated himself to public service. Currently in his second term on the Hesperia City Council, Mr. Holland has devoted his time in office to economic development, public safety, and integrity in government. He has developed a reputation for inclusiveness, for bringing people together to collaboratively tackle major issues.

"Mission-driven and task-oriented" is how Holland describes himself, the right blend we need to solve the problems of the 1st District. Whether those issues are getting the rising crime-rates under control, encouraging economic development, or pushing strongly with more good government reforms; Bill Holland is running for Supervisor with a detailed agenda to improve the quality of life for everyday San Bernardino County residents.

Bill Holland has the track-record and the experience to get the job done. In addition to serving six years now on City Council, Bill previously spent 22 years as a San Bernardino County Sheriff's Deputy. During the course of his career, Bill had the opportunity to be stationed at the Apple Valley, Victorville, and Hesperia stations - learning every inch of those areas. Now he wants to put that experience to use for you. On June 7, vote Bill Holland for Supervisor
www.Holland4Supervisor.com

NAME: PAUL RUSS

AGE: 56

OCCUPATION: Councilman/Retired High Desert Businessman

Let me tell you why I am running for Supervisor. It's simple. We have to, and will protect the High Desert:

- On my watch, refugees from the Middle East won't be welcome here until fully vetted. Job applicants will undergo far stricter screening.
- Illegal Aliens picked up locally for committing violent crimes will be deported, period.
- I'll dramatically increase the number of Concealed Weapons Permits issued to law abiding High Desert gun owners.

Last December, I watched in horror the aftermath of the brutal terrorist attack. This wasn't 3,000 miles away like on 9/11, but right here at home. It wasn't gangs or a killer who'd snapped, but by Islamic Extremists. It has already been months since that horrific afternoon. But what has been done to keep us safer? Nothing! The Obama Administration? Nothing! Absolutely nothing!

If they won't do what's needed to keep us safe, I will. As a Councilman, I've stood up for what's right and said enough of the political correctness. In thirty years in business, I helped create thousands of jobs. And on the Retirement Board, I protected retiree pensions.

I'll get the job done. I'm asking for your trust and your vote for County Supervisor.

Thank you. www.RussforSupervisor.com

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 3
COUNTY OF SAN BERNARDINO**

NAME: DONNA MUNOZ

AGE: 72

OCCUPATION: General Manager

I am not a politician. I am a public servant. With my proven leadership qualifications, you will be electing a totally dedicated County Supervisor with the energy and willingness to spend the time required to do the job right. My focus will always be on people first. I have served three San Bernardino County Supervisors, and I was appointed to the position of San Bernardino County Assistant Assessor. Currently, as General Manager of Morongo Valley Community Services District and Fire Department, I have reduced my own salary by 45% to help the district through financial challenges. Evidence of my dedication include: 1996 State of California Woman of the Year, 2014 Congressional Woman of Distinction and 2014 California Special Districts Public Advocacy and Outreach recipient. As an elected official I served on the Morongo Unified School District Board for 16 years. My approach brings people together, creating partnerships and solving community challenges. My promise is to be available and accountable. With the help of a strong service oriented staff, we will work for and support the people of the 3rd District. I have the integrity and proven experience, I want to serve you and I am asking for your vote.

NAME: JAMES C. RAMOS

AGE: 49

OCCUPATION: County Supervisor/Businessman

Since being elected as your Supervisor I have restored integrity, transparency and trust in our county government. My proven record of collaborating to solve problems has earned me the support of local leaders from both political parties, business, employees, education, firefighters, law enforcement, local mayors and councilmembers from every city I represent.

I believe education is vital for economic growth, and support the implementation of cradle to career to educate and prepare our students for the workforce.

Through fiscal oversight, I was instrumental in producing a balanced budget of 5.2 billion dollars to help create a financially stable county.

Through the utilization of technology, I helped streamline the permitting process thereby supporting small business. I advocated for public comment via the use of video conferencing for the residents of the Morongo Basin.

Sheriff John McMahon stated, "James Ramos has always been a strong supporter of the fine men and women of the San Bernardino County Sheriff's Department and has always been dedicated to public safety for the citizens of this county, that's the type of leadership we need."

With your support and vote, I will continue to work hard for you.
Please visit my website www.RamosForSupervisor.com.

Measures Submitted To The Voters

The following pages provide information about **local ballot measures** for this election.

Information about **state ballot measures** is available in your **California Official Voter Information Guide** and on the California Secretary of State's website. Visit www.voterguide.sos.ca.gov for more details.

MEASURE D
CITY OF COLTON

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE D

This Impartial Analysis of Measure D has been prepared by the City Attorney pursuant to Section 9280 of the California Elections Code.

The City of Colton General Fund pays for general City services such as police, fire and paramedic response, parks, libraries and youth/senior programs. However, due to several significant economic events, the City's General Fund has been operating with a deficit. On February 22, 2016, the Colton City Council placed Measure "D" on the ballot as a means to generate additional General Fund revenue in order to maintain general City services.

The City of Colton operates its own Electric Utility, which is currently running at a surplus. The Colton Municipal Code (C.M.C. §3.44.030(iii)(i)) currently authorizes the City Council to transfer to the City's General Fund up to a maximum rate of 12.39% of the Electric Utility's prior year gross revenues (the "General Fund Transfer").

The City Council is currently authorized to set Electric service rates for City residents and customers in accordance with applicable State and local law. The Colton Municipal Code does not currently set a limit or freeze on Electric service rates.

If approved by a majority of Colton voters, Measure "D" would accomplish the following:

1. *Increase the maximum General Fund Transfer rate from 12.39% to 20% for five years.* City staff estimates this could provide as much as \$4.8 million in additional General Fund revenue annually to maintain current general City services. After five years, the maximum General Fund Transfer would revert back to the current 12.39% rate.
2. *Establish a 5-year freeze on future electric rate increases.* For five years, the City Council would be prohibited from increasing electric service rates above what it approved on January 21, 2014 (the last time the City adopted electric rates). The Council would only be allowed to raise Electric service rates during the freeze period by unanimous vote, with written findings of emergency. After the rate freeze expires in five years, the Council would be authorized to increase Electric service rates in accordance with applicable law.

Measure "D" requires simple majority approval of the voters to pass. If the Measure does not pass, the Colton City Council will be required, as part of the budgeting process, to consider eliminating or reducing general City services.

A "Yes" vote will approve the General Fund Transfer increase and electric service rate freeze.

A "No" vote will not approve the General Fund Transfer increase and electric service rate freeze.

s/ CARLOS CAMPOS
City Attorney

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE D

This Argument in Favor of Measure D was submitted pursuant to Section 9282 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s) and has been printed exactly as submitted.

VOTE YES on Measure D to maintain essential City of Colton services and protect our Colton quality of life **with NO increase in your electric rates or city taxes.**

Measure D is on the ballot for one purpose: to obtain voter authorization for a simple yet critical step that **makes possible what we all want for Colton**: safe neighborhoods, help in emergencies, decent roads, quality parks, library and senior services, and sports activities that keep kids engaged and safe.

Specifically, passage of Measure D will:

1. **Freeze** City of Colton electric rates for five years
2. **With NO increase in electric rates or city taxes**, authorize the City to transfer a limited amount of funding each year from the City's Electric Utility to the City's General Fund, for a period of five years **ONLY**.
3. Approve items 1 and 2 above **by a vote of the people**, as state law requires.

Measure D will NOT increase your electric rates or taxes. It simply authorizes the City to transfer a limited amount of money from one fund to another fund, where it can do more good for our community.

ALL **Measure D** funds (100%) WILL stay **IN Colton**. An Independent Citizens' Oversight Committee, **mandatory** audits, and annual public reports will ensure funds are spent properly.

It's time for our community to come together and invest in our future. **Measure D will help.** Everyone with a stake in Colton will benefit – seniors, young people, and families most of all.

Please join local seniors, parents, civic and business leaders, and residents from every neighborhood in Colton who are uniting behind **Measure D** for our community.

Keep Colton moving forward - ***without raising your electric rates or taxes.***

VOTE YES on D.

s/ Richard DeLa Rosa, Mayor
s/ Aurelio W. DeLa Torre, City Treasurer
s/ Pete Carrasco Sr., Resident/Boardmember
s/ Leno Magdaleno Moreno, CEO, Leno's Rico TAC Inc
s/ Peter Tasaka, Pastor, Vineyard Christian Fellowship of Colton

ARGUMENT AGAINST MEASURE D

No Argument Against Measure D was filed.

FULL TEXT FOR MEASURE D

ORDINANCE NO. O-04-16

AN ORDINANCE OF THE PEOPLE OF THE CITY OF COLTON AUTHORIZING A TRANSFER FROM THE CITY'S ELECTRIC SYSTEM REVENUE FUND TO THE CITY'S GENERAL FUND IN AN AMOUNT NOT TO EXCEED 20% OF ELECTRIC SYSTEM GROSS REVENUES UNTIL JUNE 30, 2021 AND REVERTING BACK TO A MAXIMUM OF 12.39% THEREAFTER, AND ESTABLISHING AN ELECTRIC UTILITY RATE FREEZE FOR A PERIOD OF FIVE YEARS, EXCEPT IN CASES OF FISCAL EMERGENCY.

(NOTE: additions are highlighted in *bold italics* and deletions are highlighted in ~~strikeout~~)

THE PEOPLE OF THE CITY OF COLTON, CALIFORNIA DO HEREBY ORDAIN AS FOLLOWS:

Section 1. Clause (i) of paragraph (iii) of Section 3.44.030 of Chapter 3.44 of Title 3 of the Colton Municipal Code is hereby amended to read as follows:

"3.44.030 – Flow of Gross Revenues.

The Treasurer shall deposit the Gross Revenues of the Electric System as received in the Revenue Account into a bank account separate and apart from other accounts of the City. On or before the 20th day of each calendar month, the Treasurer shall withdraw the entire amount on deposit in the Revenue Account and shall allocate and deposit such amount in the indicated priority to the following accounts, sub-account and fund:

- (i) First, there shall be transferred to the M&O Account an amount sufficient for the payment of Maintenance and Operation Expenses for the following month;
- (ii) Second, there shall be transferred to the Qualified Obligations Account the amount of Qualified Obligation Service necessary to be deposited (assuming equal monthly deposits) such that all Qualified Obligations may be made as scheduled (to the extent not already transferred to such Account in such month or not otherwise on deposit in such Account) or, if less, the entire amount of Gross Revenues then available for transfer, to such Account; and
- (iii) Third, all moneys remaining in the Revenue Account after the above transfers have been made shall be transferred to the Surplus Revenue Account. Moneys in the Surplus Revenue Account at any time shall be used in the following order of priority:
 - (a) For the payment of all Additional Installment Payments (as defined in the 1997 Installment Sale Agreement) that have accrued or been incurred or that are then due and payable.

.....

- (i) For transfer to the City's general fund, on a monthly basis, in an amount set by the City Council, but not greater than **the following: Until June 30, 2021**, one-twelfth (1/12th) of ~~twelve point thirty nine~~ **twenty** (12.3920%) percent of the Electric System's Gross Revenues of the preceding Fiscal Year (less (x) the costs and expenses relating to sales of electricity for resale during such Fiscal Year, (y) contributions in aid of construction during such Fiscal Year and (z) the public benefit charge collected pursuant to Assembly Bill 1890) or all available moneys in the Surplus Revenue Account if less than such amount. **After June 30, 2021, the maximum allowed monthly transfer shall revert to one-twelfth (1/12th) of twelve point thirty-nine (12.39%) percent of the Electric System's Gross Revenues of the preceding Fiscal Year (less those costs, expenses, contributions in aid, and public benefit charge identified above) or all available moneys in the Surplus Revenue Account if less than such amount;**

...."

Section 2. Section 3.44.040 is hereby added to Chapter 3.44 of Title 3 of the Colton Municipal Code and shall read as follows:

"3.44.040 – Electric Utility Service Rate Freeze, Exception.

(a) For a period of five (5) years from the effective date of this Section, the City Council may not set electric utility service rates for City of Colton customers in an amount that exceeds those rates set by City of Colton Resolution No. R-07-14 (adopted January 21, 2014) (the "Rate Freeze").

(b) The City Council may increase electric utility service rates beyond the maximum amount set forth in subsection (a) only by resolution, duly adopted by a unanimous vote of all members of the City Council, and making written findings that there exists an emergency to the City's Electric System that requires such an increase in rates.

(c) Upon the fifth (5th) anniversary of the effective date of this Section, the Rate Freeze shall have no further force or effect and the City Council may set increased electric utility service rates as otherwise permitted by law. However, it may not "back-bill" or apply rates retroactively to the Rate Freeze period.

(d) As a voter-approved ordinance, pursuant to Elections Code Section 9217, this Section 3.44.040 shall apply notwithstanding any ordinance, resolution or other action of the City to the contrary."

Section 3. Effective Date. This ordinance is subject to a vote of the citizens of Colton and shall take effect, if approved by a majority of the voters voting at such election, ten (10) days following certification of the election results.

Section 4. Severability. If any section, sentence, clause or phrase of this ordinance is for any reason held to be invalid or unconstitutional by a decision of any court of competent jurisdiction, such decision shall not affect the validity of the remaining provisions of this ordinance. The People of the City of Colton hereby declare that they would have adopted this ordinance and each section, sentence, clause or phrase thereof, irrespective of the fact that any one or more section, subsections, sentences, clauses or phrases be declared invalid or unconstitutional.

Section 5. Certification/Summary. Following certification that the citizens of Colton have approved this Ordinance, the Mayor shall sign this Ordinance and the City Clerk shall cause the same to be entered in the book of original ordinances of said City; and shall cause the same, or a summary thereof, to be published as required by law.

I hereby certify that the forgoing ordinance was PASSED, APPROVED and ADOPTED by the People of the City of Colton on the ____ day of _____, 2016.

Richard A. DeLaRosa, Mayor

ATTEST:

Carolina R. Padilla, City Clerk

APPROVED AS TO FORM:

Carlos Campos, City Attorney
Best Best & Krieger

MEASURE E
MORONGO VALLEY COMMUNITY SERVICES DISTRICT

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE E

This Impartial Analysis of Measure E has been prepared by the County Counsel pursuant to Section 9313 of the California Elections Code.

Measure E is submitted to the voters by the Morongo Valley Community Services District ("District") to authorize the District to convert a current benefit assessment of 3% per year which has been in effect since 2002, into a special parcel tax of \$350 each year, adjusted for inflation, to be assessed on all taxable real property within the District to use in funding fire protection and paramedic services provided by the District. A yes vote by two-thirds of the voters within the District on this measure will authorize the Board of Directors of the District to convert the 3% assessment into a special parcel tax of \$350 per year beginning in the 2016-2017 fiscal year. This assessment will be used to provide fire suppression, protection, prevention, rescue, advance life support paramedics, and other emergency services within the District, and for any related incidental expenses.

The assessment will be levied against all taxable real property within the District on July 1st of each year, beginning on July 1, 2016. The special tax will be adjusted annually for inflation based on the Consumer Price Index for the Los Angeles/Riverside/Orange County region, and shall be collected by the County of San Bernardino in the same manner as county property taxes.

If fewer than two-thirds of the voters approve this measure, the Board of Directors of the District will not be authorized to convert the current 3% Morongo Valley Fire and Rescue Assessment into a special parcel tax of \$350 each year, and real property in the district will continue to be assessed in the amount of 3% per year.

The above statement is an impartial analysis of Measure E. If you desire a copy of the measure, please call the Morongo Valley Community Services District at (760) 363-6454 and a copy will be mailed to you at no cost.

JEAN-RENE BASLE
County Counsel
s/ Cynthia L. O'Neill
Deputy County Counsel

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE E

This Argument in Favor of Measure E was submitted pursuant to Section 9315 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s) and has been printed exactly as submitted.

KEEP IT LOCAL

Continue to protect the lives and property of Morongo Valley residents with locally housed and controlled fire and advanced life support paramedic service by voting **YES** on Measure E.

Local service provides the quickest response when homes, land, or businesses catch fire. The proximity of fire and paramedic service is even more critical when residents need advanced life saving skills. Minutes count when determining whether a person lives or dies.

YES on Measure E says that we accept the recommendations of recognized safety organizations for staffing levels because we care about the lives and working conditions of our fire and paramedic professionals. We believe in following these "best practices". The additional revenue ensures this.

YES on Measure E means that the existing Fire Service Assessment will be **eliminated**, adding an increase of about \$200 for an improved parcel. Unimproved parcels currently pay a very small amount and would cost less than \$1 per day.

NO on Measure E means that San Bernardino County Fire may annex Morongo Valley at a cost of \$635 or \$853 per improved and unimproved parcels per year depending on the service level. The county could then periodically review the cost of services and increases would be decided by the county central government.

YES on Measure E means that funding decisions for our fire and paramedic service will stay local while providing this service at a cost **much lower** than San Bernardino County Fire.

YES on Measure E says that we want to uphold our history of taking care of our own community.

YES on Measure E says that Morongo Valley residents want quality property protection and lifesaving services for ourselves and our families, our neighbors, and fellow highway travelers.

s/ Donald J. Krouse, Fire Committee Chair
s/ Linda Bailey, Founder, Morongo Valley Clean Team
s/ Margaret Shaw, Postmaster (Retiree)
s/ Dr. Chuck Greenwood, D.C., Doctor of Chiropractic
s/ Tish Miller, Real Estate Agent

ARGUMENT AGAINST MEASURE E

No Argument Against Measure E was filed.

Information About the Yermo Community Services District Proposed Recall

There are two sections on your ballot. In each section there is:

- A **question** asking whether an officer should be recalled (removed) from office, and
- A **contest** to choose a successor candidate for that office in the event the officer is recalled.

You have the option to vote on a recall question:

- If you vote for a successor candidate, **or**
- If you do not vote for a successor candidate.

You have the option to vote on the contest to choose a successor candidate:

- If you vote "Yes" on the recall question, **or**
- If you vote "No" on the recall question, **or**
- If you choose not to vote on the recall question.

If there are more "Yes" votes than "No" votes on a recall question, the officer shall be recalled (removed) from office.

- If an officer is recalled, the successor candidate that receives the highest number of votes shall be declared elected for the remainder of the unexpired term.

If there are more "No" votes than "Yes" votes on a recall question, or if there is a tie vote, the officer shall remain in office.

Below is a summary of the information you will find on the following pages:

- **Statement of Reasons for Recall**
The statement of reasons for recall that was filed by the proponents of the recall.
- **Answer to Statement of Reasons for Recall**
An answer to the statement of reasons for recall that was filed by the officer whose recall is being sought.
- **Statement of Officer Whose Recall is Being Sought**
A brief description of the officer's own personal background and qualifications, expressed by the officer himself.

Officers have the option of including a statement in this guide – the expense of which is paid by the officer. Some officers choose not to purchase space for a statement; therefore this guide may not contain a statement for every officer on your ballot.

**YERMO COMMUNITY SERVICES DISTRICT
PROPOSED RECALL OF DIRECTOR GEOFFREY BERNER**

STATEMENT OF REASONS FOR RECALL

Refuses to accept responsibility for their actions.

s/ Gerald Yearsley, Michael Cint, Sharyl Lynn Johnson, Clarissa Loehr, Tammy Mennecke, Rachel Gustafson, Jennifer Houseworth, Carol Livingston, Barbette Nelson, Maricela Armstrong-Wood, Gales Shawnitha and Todd B. Wood.

ANSWER TO STATEMENT OF REASONS FOR RECALL

No answer to Statement of Reasons for Recall was filed.

STATEMENT OF OFFICER	
NAME: GEOFFREY BERNER	AGE: 65
OCCUPATION: Retired U.S. Army	

I believe this recall is an effort to bring a return of the Yermo Fire Department back to the "good old boys club" and this is removing funds from the Fire Department. This is an example of what to expect of how your tax will be wasted in the future.

I have been a resident of Yermo since 1980. I am a retired Army Sergeant First Class. I have been on the Board and serving this community for 23 years. During this period I have worked on many projects including the Fred Sandridge Sports Park, upgrading the Norman Smith Park, the pride of Yermo mural and the skatepark for our young adults. During the 23 years of my service, I have been responsible for the finances of the Board as the Clerk of the Board. I am proud to say that I have maintained a balanced budget, including extra funds for unexpected emergencies during the past 23 years.

While serving on the Board I have prioritized improving our volunteer fire department, to keep our citizens safe. This has included acquiring the newest possible fire trucks, a strong training program and as many fire fighters as possible available for emergency responses.

**YERMO COMMUNITY SERVICES DISTRICT
PROPOSED RECALL OF DIRECTOR ROBERT W. SMITH**

STATEMENT OF REASONS FOR RECALL

Refuses to accept responsibility for their actions.

s/ Gerald Yearsley, Michael Cint, Sharyl Lynn Johnson, Clarissa J. Loehr, Tammy Mennecke, Rachel Gustafson, Jennifer Houseworth, Carol Livingston, Barbette Nelson, Gales Shawnitha, Maricela Armstrong-Wood and Todd B. Wood.

ANSWER TO STATEMENT OF REASONS FOR RECALL

No answer to Statement of Reasons for Recall was filed.

STATEMENT OF OFFICER	
NAME: ROBERT W. SMITH	AGE: 63
OCCUPATION: Retired Sheriff's Detective	

A small group of upset individuals are suing the Yermo CSD because these individuals were removed from the volunteer fire department for various serious department violations. They are now suing for your tax dollars. This recall is to gain control of the CSD. They claim violations of the Brown Act but not one violation has been filed.

I have been:

Resident of Yermo for 25 years.

Elected Board President for 7 1/2 years.

I wrote the \$175,000 grant for the skatepark, I arranged for donations from four separate businesses for the \$50,000.00 funding shortfall for the skatepark.

I wrote the grant for the new park BBQ's and picnic tables.

During my 7 years as Yermo Fire Chief I brought the Fire Department to the most modern fire engines and the most EMT's and paramedics since it's inception. I rolled on over 550 calls. We built overnight quarters at the fire station to better serve the community, under my leadership & sweat.

I have served Yermo as:

Sheriff's Deputy & Detective

Representative for the SB County Board of Supervisors.

Senior Field Representative for the California State Assembly.

Commissioner for Local Agency Formation Commission (LAFCo)

I have served proudly.



Voter Bill of Rights

You have the following rights:

- 1. The right to vote if you are a registered voter.** You are eligible to vote if you are:
 - U.S. citizen living in California
 - at least 18 years old
 - registered where you currently live
 - not in prison or on parole for a felony
- 2. The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list.** You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.
- 3. The right to vote if you are still in line when the polls close.**
- 4. The right to cast a secret ballot** without anyone bothering you or telling you how to vote.
- 5. The right to get a new ballot if you have made a mistake,** if you have not already cast your ballot. You can:
 - **Ask an elections official at a polling place** for a new ballot; or
 - **Exchange your vote-by-mail ballot** for a new one at an elections office, or at your polling place; or
 - **Vote using a provisional ballot,** if you do not have your original vote-by-mail ballot.
- 6. The right to get help casting your ballot** from anyone you choose, except from your employer or union representative.
- 7. The right to drop off your completed vote-by-mail ballot at any polling place** in the county where you are registered to vote.
- 8. The right to get election materials in a language other than English** if enough people in your voting precinct speak that language.
- 9. The right to ask questions to elections officials about election procedures** and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.
- 10. The right to report any illegal or fraudulent election activity** to an elections official or the Secretary of State's office.
 - On the web at **www.sos.ca.gov**
 - By phone at **(800) 345-VOTE (8683)**
 - By email at **elections@sos.ca.gov**

If you believe you have been denied any of these rights, call the San Bernardino County Elections Office at **(800) 881-VOTE (8683)** or the Secretary of State's office at **(800) 345-VOTE (8683)**.

Assistance for Voters with Disabilities

The Elections Office provides a number of services to increase access and encourage participation by voters with disabilities.



At the polling place

We try to only use polling places that have an accessible path of travel and accessible parking. Polling places also include the following resources:

- Assistance by poll workers
- Curbside voting
- Page magnifiers
- Wheelchair accessible voting booths



Electronic touch screen voting machine

Each polling place has an electronic touch screen voting machine offering:

- English and Spanish audio ballots
- A large text option



Website accessibility

We work diligently to provide screen reader accessible information on the Elections Office website, including the San Bernardino County Voter Information Guide.



Additional voting information

Audio versions of the State of California Voter Information Guide are available upon request at www.sos.ca.gov/elections or by calling (800) 345-VOTE (8683).

Registration and voting information are available by calling the Elections Office's TTY/TDD at (909) 387-2788 or the California Secretary of State's TTY/TDD at (800) 833-VOTE (8683).

Vote Early!

**Why wait for Election Day
when you can Vote Early?**

**Visit any one of these Early
Voting Sites, and cast your
ballot before Election Day.**



May 9 to May 27, 2016

Monday through Friday - 7:30 a.m. to 5:30 p.m.

- **San Bernardino County Elections Office**
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415

May 31 to June 7, 2016

Tuesday through Saturday - 7:30 a.m. to 5:30 p.m.

Monday - 7:30 a.m. to 5:30 p.m.

Election Day - 7 a.m. to 8 p.m.

- **San Bernardino County Elections Office**
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
- **Ontario Conference Center**
1947 E. Convention Center Way, Ontario, CA 91764
- **Victorville City Hall**
14343 Civic Drive, Victorville, CA 92393

Visit **www.SBCountyElections.com** for maps and locations.

Go Green

Save Taxpayer Dollars!

Get Your Voter Information Guide...
ONLINE!



Sign up to receive your Voter Information Guide electronically instead of by mail.

Apply online at www.SBCountyElections.com or fill out the application on the next page.

Application for Electronic Voter Information Guide

If you would like to receive your *Voter Information Guide* electronically instead of receiving it in the mail, there are two ways to apply:

Complete the application electronically

1. Visit www.SBCountyElections.com.
2. Click on "View Your Voter Information Guide Online" banner.
3. Download your *Voter Information Guide*, or
4. Sign up to permanently receive your *Voter Information Guide* electronically.

Complete the application below

1. Fill out your personal information

Last Name

First Name

Date of Birth

Phone

Email Address

Signature

Date

2. Return the application

- Scan or take a picture of the application, and email to mailballots@sbcouneyelections.com, or
- Fax to (909) 386-8388, or
- Deliver to any polling place on Election Day, or
- Mail to the San Bernardino County Elections Office.

Check your email

Prior to the next election in which you are eligible to vote, you will receive an email with a link to your electronic *Voter Information Guide*.



POLL WORKERS NEEDED!

Earn Money and Serve Your Community

When does a poll worker work?

- Sign up now to work for the:
 - ✓ June 7, 2016 Presidential Primary Election
 - ✓ November 8, 2016 Presidential General Election
- Hours: 6 a.m. to 9 p.m.

Who can be a poll worker?

- Voters who are registered to vote in California

What does a poll worker do?

- Set up and close the polls
- Assist voters



Why become a poll worker?

- Serve your community
- Gain work experience
- Work close to home
- Earn extra money, \$115 - \$190

How to apply:

- Complete the application and follow the instructions on the next page
- For questions, call (909) 387-8300

Training classes available in:

- Apple Valley • Barstow • Big Bear • Chino • Crestline • Fontana •
• Hesperia • Needles • Ontario • Phelan • Rancho Cucamonga •
• San Bernardino • Trona • Victorville • Yucaipa • Yucca Valley •





2016 Poll Worker Application

1. Applicant Information (Please print clearly)

First Name	Last Name	Birthday (mm/dd/yy)		
Street Address	Unit/Apt #	City	State	Zip Code
Mailing Address (If different)	Unit/Apt #	City	State	Zip Code
Phone Number	Cell Phone Number	Email Address		

Do you have access to a vehicle? Yes No Are you registered to vote in the state of California? Yes No

2. Skills and Experience (Please check all that apply)

What is your level of education? High School Some College Undergraduate Degree Advanced Degree

Election Experience	Professional Experience	Language Skills
Election Day Clerk <input type="checkbox"/>	Administration/Clerical <input type="checkbox"/>	Chinese <input type="checkbox"/> Spanish <input type="checkbox"/>
Election Day Supervisor <input type="checkbox"/>	Customer Service <input type="checkbox"/>	Hindi <input type="checkbox"/> Tagalog <input type="checkbox"/>
Election Day Field Rep <input type="checkbox"/>	IT/Technical <input type="checkbox"/>	Japanese <input type="checkbox"/> Thai <input type="checkbox"/>
Election Day Machine Tech <input type="checkbox"/>	Recruiting/Training <input type="checkbox"/>	Khmer <input type="checkbox"/> Vietnamese <input type="checkbox"/>
Other: _____	Supervisory <input type="checkbox"/>	Korean <input type="checkbox"/> Other: _____

3. Availability

Are you currently employed? Yes No If Yes, list employer: _____

Are you available Election Day from 6:00 am to 9:00 pm? Yes No

Are you available to work outside of your neighborhood? Yes No

If Yes, how far? 5-10 miles 11-20 miles 21-30 miles 31-40 miles

4. Compensation and Work Hours

Clerks: \$115.	Payment includes compensation for completing Election Day assignment and for attending one (1) training class.
Machine Clerks: \$130.	Payment includes compensation for completing Election Day assignment and for attending two (2) training classes.
Supervisors: \$180 plus mileage.	Payment includes compensation for completing Election Day assignment and for attending two (2) training classes.
Bilingual: \$10 additional payment.	Paid to workers specifically hired based on bilingual skills and who successfully completed bilingual testing.

Poll Workers are required to report to their assigned polling place at 6:00 a.m. and work the entire Election Day (until approximately 9:00 p.m.)

5. Submission Instructions and Information

Return completed applications:

- By Email: Scan or take a picture of the application and email to pollworkers@sbcountyelections.com
- By Fax: (909) 387-2022
- By Mail or in Person: San Bernardino County Elections Office, 777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415

For any questions, call the Elections Office at (909) 387-8300